

LEGE nr. 285 din 23 iunie 2004
pentru modificarea si completarea Legii nr. 8/1996 privind dreptul de autor si
drepturile conexe

EMITENT: PARLAMENTUL

PUBLICAT IN: MONITORUL OFICIAL nr. 587 din 30 iunie 2004

Parlamentul Romaniei adopta prezenta lege.

ART. I

Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor si drepturile conexe, publicata in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, nr. 60 din 26 martie 1996, cu modificarile ulterioare, se modifica si se completeaza dupa cum urmeaza:

1. Alineatul (1) al articolului 1 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 1. - (1) Dreptul de autor asupra unei opere literare, artistice sau stiintifice, precum si asupra altor opere de creatie intelectuala este recunoscut si garantat in conditiile prezentei legi. Acest drept este legat de persoana autorului si comporta atribute de ordin moral si patrimonial."

2. Alineatele (3) si (4) ale articolului 5 vor avea urmatorul cuprins:

"(3) In lipsa unei conventii contrare, coautorii nu pot utiliza opera decat de comun acord. Refuzul consimtamantului din partea oricaruia dintre coautori trebuie sa fie temeinic justificat.

(4) In cazul in care contributia fiecarui coautor este distincta, aceasta poate fi utilizata separat, cu conditia sa nu se prejudicieze utilizarea operei comune sau drepturile celorlalti coautori."

3. Litera g) a articolului 7 va avea urmatorul cuprins:

"g) operele de arta grafica sau plastica, cum ar fi: operele de sculptura, pictura, gravura, litografie, arta monumentala, scenografie, tapiserie, ceramica, plastica sticlei si a metalului, desene, design, precum si alte opere de arta aplicata produselor destinate unei utilizari practice;"

4. Dupa litera i) a articolului 7 se introduce litera j) cu urmatorul cuprins:

"j) operele de arta digitala."

5. Litera a) a articolului 9 va avea urmatorul cuprins:

"a) ideile, teoriile, conceptele, descoperirile stiintifice, procedeele, metodele de functionare sau conceptele matematice ca atare si inventiile, continute intr-o opera, oricare ar fi modul de preluare, de scriere, de explicare sau de exprimare;"

6. Litera e) a articolului 10 va avea urmatorul cuprins:

"e) dreptul de a retracta opera, despagubind, daca este cazul, pe titularii drepturilor de utilizare, prejudiciati prin exercitarea retractarii."

7. Alineatul (2) al articolului 11 va avea urmatorul cuprins:

"(2) Dupa moartea autorului, exercitiul drepturilor prevazute la art. 10 lit. a), b) si d) se transmite prin mostenire, potrivit legislatiei civile, pe durata nelimitata. Daca nu exista mostenitori, exercitiul acestor drepturi revine organismului de gestiune colectiva care a administrat drepturile autorului sau, dupa caz, organismului cu cel mai mare numar de membri, din domeniul respectiv de creatie."

8. Articolul 12 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 12. - Autorul unei opere are dreptul patrimonial exclusiv de a decide daca, in ce mod si cand va fi utilizata opera sa, inclusiv de a consimti la utilizarea operei de catre altii."

9. Articolul 13 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 13. - Utilizarea unei opere da nastere la drepturi patrimoniale, distincte si exclusive, ale autorului de a autoriza sau de a interzice:

a) reproducerea integrala sau partiala, directa ori indirecta, temporara sau permanenta, prin orice mijloace si sub orice forma a operei;

b) distribuirea operei;

c) importul in vederea comercializarii pe piata interna a copiilor realizate, cu consimtamantul autorului, dupa opera;

d) inchirierea operei;

e) imprumutul operei;

f) comunicarea publica, direct sau indirect a operei, prin orice mijloace, inclusiv prin punerea operei la dispozitia publicului, astfel incat sa poata fi accesata in orice loc si in orice moment ales, in mod individual, de catre public;

g) radiodifuzarea operei;

h) retransmiterea prin cablu a operei;

i) realizarea de opere derivate."

10. Articolul 14 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 14. - Prin reproducere, in sensul prezentei legi, se intelege realizarea uneia ori a mai multor copii ale unei opere, prin orice mijloc si sub orice forma, inclusiv realizarea oricarei inregistrari sonore sau audiovizuale a unei opere."

11. Dupa articolul 14 se introduc articolele 14¹ , 14² , 14³ , 14⁴ si 14⁵ cu urmatorul cuprins:

"Art. 14¹ . - (1) Prin distribuire, in sensul prezentei legi, se intelege vanzarea sau orice alt mod de transmitere, cu titlu oneros ori gratuit, a originalului sau a copiilor unei opere, precum si oferirea publica a acestora.

(2) Dreptul de distribuire se epuizeaza o data cu prima vanzare sau cu primul transfer de drept de proprietate asupra originalului ori a copiilor unei opere, pe piata interna, de catre titularul de drepturi sau cu consimtamantul acestuia.

Art. 14² . - Prin import, in sensul prezentei legi, se intelege introducerea pe piata interna, cu scopul comercializarii, a originalului sau a copiilor legal realizate ale unei opere fixate pe orice fel de suport.

Art. 14³ . - Prin inchiriere, in sensul prezentei legi, se intelege punerea la dispozitie spre utilizare, pentru un timp limitat si pentru un avantaj economic sau comercial direct ori indirect, a unei opere.

Art. 14⁴ . - (1) Prin imprumut, in sensul prezentei legi, se intelege punerea la dispozitie spre utilizare, pentru un timp limitat si fara un avantaj economic sau comercial direct ori indirect, a unei opere prin intermediul unei institutii care permite accesul publicului in acest scop.

(2) Imprumutul efectuat prin biblioteci nu necesita autorizarea autorului si da dreptul acestuia la o remuneratie echitabila. Acest drept nu poate face obiectul unei renuntari.

(3) Remuneratia echitabila prevazuta la alin. (2) nu se datoreaza, in cazul in care imprumutul este realizat in scop educativ ori cultural, prin biblioteci de drept public.

(4) Imprumutul unor opere fixate in inregistrari sonore sau audiovizuale nu poate avea loc decat dupa 6 luni de la prima distribuire a operei.

Art. 14⁵ . - Nu pot face obiectul inchirierii sau imprumutului:

- a) proiectele de structuri arhitecturale;
- b) originalele sau copiile operelor de design ori de arta aplicata produselor destinate unei utilizari practice;
- c) originalele sau copiile operelor, in scopul comunicarii publice ori pentru a caror utilizare exista un contract;
- d) lucrarile de referinta pentru consultare imediata sau pentru imprumut intre institutii;
- e) operele create de autor in cadrul contractului individual de munca, daca acestea sunt utilizate de catre cel care a angajat autorul, in cadrul activitatii obisnuite."

12. Articolul 15 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 15. - (1) Se considera comunicare publica orice comunicare a unei opere, direct sau prin orice mijloace tehnice, facuta intr-un loc deschis publicului sau in orice loc in care se aduna un numar de persoane care depaseste cercul normal al membrilor unei familii si al cunostintelor acesteia, inclusiv reprezentarea scenica, recitarea sau orice alta modalitate publica de executie sau de prezentare directa a operei, expunerea publica a operelor de arta plastica, de arta aplicata, fotografica si de arhitectura, proiectia publica a operelor cinematografice si a altor opere audiovizuale, inclusiv a operelor de arta digitala, prezentarea intr-un loc public, prin intermediul inregistrarilor sonore sau audiovizuale, precum si prezentarea intr-un loc public, prin intermediul oricaror mijloace, a unei opere radiodifuzate. De asemenea, se considera publica orice comunicare a unei opere prin mijloace cu fir sau fara fir, inclusiv prin punerea la dispozitia publicului a operelor, astfel incat orice membru al publicului sa poata avea acces, din orice loc sau in orice moment ales in mod individual.

(2) Dreptul de a autoriza sau de a interzice comunicarea publica sau punerea la dispozitia publicului a operelor nu se considera epuizat prin nici un act de comunicare publica sau de punere la dispozitia publicului."

13. Dupa articolul 15 se introduc articolele 15¹ si 15² cu urmatorul cuprins:

"Art. 15¹ . - In sensul prezentei legi, prin radiodifuzare se intelege:

a) emiterea unei opere de catre un organism de radiodifuziune sau de televiziune, prin orice mijloc ce serveste la propagarea fara fir a semnelor, sunetelor sau imaginilor, ori a reprezentarii digitale a acestora, inclusiv prin satelit, in scopul receptionarii de catre public;

b) transmiterea unei opere sau a reprezentarii digitale a acesteia, prin fir, prin cablu, prin fibra optica sau prin orice alt procedeu similar, in scopul receptionarii de catre public.

Art. 15² . - Prin retransmiterea prin cablu, in sensul prezentei legi, se intelege retransmiterea simultana, nealterata si integrala, prin mijloacele prevazute la art. 15¹ lit.

b) sau printr-un sistem de difuzare prin unde ultracurte, pentru receptionarea de catre public a unei transmisii initiale, cu sau fara fir, inclusiv prin satelit, de servicii de programe de radiodifuziune sau de televiziune, destinate receptionarii de catre public."

14. Articolul 16 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 16. - Prin realizarea de opere derivate, in sensul prezentei legi, se intelege traducerea, publicarea in culegeri, adaptarea, precum si orice alta transformare a unei opere preexistente, daca aceasta constituie creatie intelectuala."

15. Articolele 17, 18, 19 si 20 se abroga.

16. Articolul 21 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 21. - (1) Autorul unei opere originale de arta grafica sau plastica ori al unei opere fotografice beneficiaza de un drept de suite reprezentand dreptul de a incasa o cota din pretul de vanzare obtinut la orice revanzare a operei, ulterioara primei instrainari de catre autor, precum si dreptul de a fi informat cu privire la locul unde se afla opera sa.

(2) Dreptul mentionat la alin. (1) se aplica tuturor actelor de revanzare a unei opere originale de arta grafica sau plastica ori a unei opere fotografice care implica, in calitate de vanzatori, cumparatori sau intermediari, saloane, galerii de arta, precum si orice comerciant de opere de arta.

(3) Copiile operelor originale de arta sau fotografice, care au fost facute intr-un numar limitat de catre insusi autorul lor sau cu aprobarea acestuia, sunt considerate opere de arta originale, in sensul prezentei legi.

(4) Suma datorata in temeiul alin. (1) se calculeaza conform urmatoarelor cote, fara a putea depasi 12.500 euro:

a) de la 300 la 3.000 euro - 5%;

b) de la 3.000,01 la 50.000 euro - 4%;

c) de la 50.000,01 la 200.000 euro - 3%;

d) de la 200.000,01 la 350.000 euro - 1%;

e) de la 350.000,01 la 500.000 euro - 0,5%;

f) peste 500.000 euro - 0,25%.

(5) Vanzatorul trebuie sa-i comunice autorului informatiile prevazute la alin. (1), in termen de doua luni de la data vanzarii, si raspunde de retinerea din pretul de vanzare, fara adaugarea altor taxe, si de plata catre autor a sumei datorate conform prevederilor alin. (4).

(6) Beneficiarii dreptului de suite sau reprezentantii acestora pot solicita, timp de 3 ani de la data revanzarii, persoanelor prevazute la alin. (2) informatii necesare pentru a asigura plata sumelor datorate conform prevederilor alin. (4).

(7) Dreptul de suite nu poate face obiectul vreunei renuntari sau instrainari."

17. Alineatul (1) al articolului 25 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 25. - (1) Drepturile patrimoniale prevazute la art. 13 si 21 dureaza tot timpul vietii autorului, iar dupa moartea acestuia se transmit prin mostenire, potrivit legislatiei civile, pe o perioada de 70 de ani, oricare ar fi data la care opera a fost adusa la cunostinta publica in mod legal. Daca nu exista mostenitori, exercitiul acestor drepturi revine organismului de gestiune colectiva mandatat in timpul vietii de catre autor sau, in lipsa unui mandat, organismului de gestiune colectiva cu cel mai mare numar de membri, din domeniul respectiv de creatie."

18. Articolul 26 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 26. - (1) Durata drepturilor patrimoniale asupra operelor aduse la cunostinta publica, in mod legal, sub pseudonim sau fara indicarea autorului este de 70 de ani de la data aducerii la cunostinta publica a acestora.

(2) In cazul in care identitatea autorului este adusa la cunostinta publica inainte de expirarea termenului prevazut la alin. (1) sau pseudonimul adoptat de autor nu lasa nici o indoiala asupra identitatii autorului, se aplica dispozitiile art. 25 alin. (1)."

19. Articolul 29 se abroga.

20. Articolul 30 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 30. - Drepturile patrimoniale asupra programelor pentru calculator dureaza tot timpul vietii autorului, iar dupa moartea acestuia se transmit prin mostenire, potrivit legislatiei civile, pe o perioada de 70 de ani."

21. Articolul 33 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 33. - (1) Sunt permise, fara consimtamantul autorului si fara plata vreunei remuneratii, urmatoarele utilizari ale unei opere aduse anterior la cunostinta publica, cu conditia ca acestea sa fie conforme bunelor uzante, sa nu contravina exploatarii normale a operei si sa nu il prejudicieze pe autor sau pe titularii drepturilor de utilizare:

a) reproducerea unei opere in cadrul procedurilor judiciare, parlamentare sau administrative ori pentru scopuri de siguranta publica;

b) utilizarea de scurte citate dintr-o opera, in scop de analiza, comentariu sau critica ori cu titlu de exemplificare, in masura in care folosirea lor justifica intinderea citatului;

c) utilizarea de articole izolate sau de scurte extrase din opere in publicatii, in emisiuni de radio sau de televiziune ori in inregistrari sonore sau audiovizuale, destinate exclusiv invatamantului, precum si reproducerea pentru invatamant, in cadrul institutiilor de invatamant sau de ocrotire sociala, de articole izolate sau de scurte extrase din opere, in masura justificata de scopul urmarit;

d) reproducerea pentru informare si cercetare de scurte extrase din opere, in cadrul bibliotecilor, muzeelor, filmotecilor, fonotecilor, arhivelor institutiilor publice culturale sau stiintifice, care functioneaza fara scop lucrativ; reproducerea integrala a exemplarului unei opere este permisa, pentru inlocuirea acestuia, in cazul distrugerii, al deteriorarii grave sau al pierderii exemplarului unic din colectia permanenta a bibliotecii sau a arhivei respective;

e) reproducerea specifice realizate de catre biblioteci accesibile publicului, de catre institutii de invatamant sau muzee ori de catre arhive, care nu sunt realizate in scopul obtinerii unui avantaj comercial sau economic direct ori indirect;

f) reproducerea, cu excluderea oricaror mijloace care vin in contact direct cu opera, distribuirea sau comunicarea catre public a imaginii unei opere de arhitectura, arta plastica, fotografica sau arta aplicata, amplasata permanent in locuri publice, in afara cazurilor in care imaginea operei este subiectul principal al unei astfel de reproduceri, distribuirii sau comunicari si daca este utilizata in scopuri comerciale;

g) reprezentarea si executarea unei opere in cadrul activitatilor institutiilor de invatamant, exclusiv in scopuri specifice si cu conditia ca atat reprezentarea sau executarea, cat si accesul publicului sa fie fara plata;

h) utilizarea operelor in timpul celebrarilor religioase sau al ceremoniilor oficiale organizate de o autoritate publica;

i) utilizarea, in scopuri publicitare, a imaginilor operelor prezentate in cadrul expozitiilor cu acces public sau cu vanzare, al targurilor, licitatiilor publice de opere de arta, ca mijloc de promovare a evenimentului, excluzand orice utilizare comerciala.

(2) In conditiile prevazute la alin. (1), sunt permise reproducerea, distribuirea, radiodifuzarea sau comunicarea catre public, fara un avantaj direct sau indirect, comercial sau economic:

a) de scurte extrase din articole de presa si reportaje radiofonice sau televizate, in scopul informarii asupra problemelor de actualitate, cu exceptia celor pentru care o astfel de utilizare este, in mod expres, rezervata;

b) de scurte fragmente ale conferintelor, alocutiunilor, pledoariilor si ale altor opere de acelasi fel, care au fost exprimate oral in public, cu conditia ca aceste utilizari sa aiba ca unic scop informarea privind actualitatea;

c) de scurte fragmente ale operelor, in cadrul informatiilor privind evenimentele de actualitate, dar numai in masura justificata de scopul informarii;

d) de opere, in cazul utilizarii exclusiv pentru ilustrare in invatamant sau pentru cercetare stiintifica;

e) de opere, in cazul utilizarii in beneficiul persoanelor cu handicap, care sunt direct legate de acel handicap si in limita ceruta de handicapul respectiv.

(3) Sunt exceptate de la dreptul de reproducere actele provizorii de reproducere care sunt tranzitorii sau accesorii si constituie o parte integranta si esentiala a unui proces tehnic si al caror scop unic este sa permita transmiterea, in cadrul unei retele intre terti, de catre un intermediar sau utilizarea licita a unei opere ori a altui obiect protejat, si care nu au o semnificatie economica de sine statatoare.

(4) In toate cazurile prevazute la alin. (1) lit. b), c), e), f), i) si la alin. (2) trebuie sa se mentioneze sursa si numele autorului, cu exceptia cazului in care acest lucru se dovedeste a fi imposibil; in cazul operelor de arta plastica, fotografica sau de arhitectura trebuie sa se mentioneze si locul unde se gaseste originalul."

22. Articolul 34 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 34. - (1) Nu constituie o incalcare a dreptului de autor, in sensul prezentei legi, reproducerea unei opere fara consimtamantul autorului, pentru uz personal sau pentru cercul normal al unei familii, cu conditia ca opera sa fi fost adusa anterior la cunostinta publica, iar reproducerea sa nu contravina utilizarii normale a operei si sa nu il prejudicieze pe autor sau pe titularul drepturilor de utilizare.

(2) Pentru suporturile pe care se pot realiza inregistrari sonore sau audiovizuale ori pe care se pot realiza reproduceri grafice ale operelor, precum si pentru aparatele de sine statatoare, indiferent de modul de functionare, concepute pentru realizarea de copii, ce permit reproducerea acestor opere, in situatia prevazuta la alin. (1), se va plati o remuneratie compensatorie stabilita prin negociere, conform prevederilor prezentei legi."

23. Articolul 36 se abroga.

24. Articolul 38 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 38. - (1) Cesiunea dreptului de radiodifuzare a unei opere catre un organism de radiodifuziune sau de televiziune da dreptul acestuia sa inregistreze opera pentru nevoile propriilor emisiuni fara fir, in scopul realizarii, o singura data, a comunicarii autorizate catre public. In cazul unei noi emiteri a operei astfel inregistrate este necesara o noua autorizare. Daca in termen de 6 luni de la prima emiterie nu se solicita aceasta autorizare, inregistrarea trebuie distrusa.

(2) In cazul inregistrarilor temporare ale unor opere realizate prin mijloace proprii de organisme de radiodifuziune sau de televiziune pentru propriile emisiuni, conservarea acestor inregistrari in arhivele oficiale este permisa in cazul in care prezinta o valoare documentara exceptionala."

25. Articolul 40 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 40. - In cazul cesiunii dreptului la reproducere a unei opere se prezuma ca dreptul la distribuirea copiilor unei astfel de opere a fost, de asemenea, cesionat, cu exceptia dreptului la import, daca nu se prevede altfel prin contract."

26. Alineatul (1) al articolului 41 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 41. - (1) Contractul de cesiune a drepturilor patrimoniale trebuie sa prevada drepturile patrimoniale transmise, modalitatile de utilizare, durata si intinderea cesiunii, precum si remuneratia titularului dreptului de autor. Absenta oricareia dintre aceste prevederi da dreptul partii interesate de a cere anularea contractului."

27. Alineatele (1) si (2) ale articolului 43 vor avea urmatorul cuprins:

"Art. 43. - (1) Remuneratia convenita in temeiul unui contract de cesiune a drepturilor patrimoniale se stabileste prin acordul partilor. Quantumul remuneratiei se calculeaza fie proportional cu incasarile provenite din utilizarea operei, fie in suma fixa sau in orice alt mod.

(2) Cand remuneratia nu a fost stabilita prin contract, autorul poate solicita organelor jurisdictionale competente, potrivit legii, stabilirea remuneratiei. Aceasta se va face avandu-se in vedere sumele platite uzual pentru aceeasi categorie de opere, destinatia si durata utilizarii, precum si alte circumstante ale cazului."

28. Articolul 44 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 44. - (1) In lipsa unei clauze contractuale contrare, pentru operele create in indeplinirea atributiilor de serviciu precizate in contractul individual de munca, drepturile patrimoniale apartin autorului operei create. In acest caz, autorul poate autoriza utilizarea operei de catre terti, numai cu consimtamantul angajatorului si cu recompensarea acestuia pentru contributia la costurile creatiei. Utilizarea operei de catre angajator, in cadrul obiectului de activitate, nu necesita autorizarea angajatului autor.

(2) In cazul in care clauza prevazuta la alin. (1) exista, aceasta urmeaza sa cuprinda termenul pentru care au fost cesionate drepturile patrimoniale de autor. In absenta precizarii termenului, acesta este de trei ani de la data predarii operei.

(3) Dupa expirarea termenelor prevazute la alin. (2), in lipsa unei clauze contrare, angajatorul este indreptatit sa ii pretinda autorului plata unei cote rezonabile din veniturile obtinute din utilizarea operei sale, pentru a compensa costurile suportate de angajator pentru crearea operei de catre angajat, in cadrul atributiilor de serviciu.

(4) La expirarea termenului mentionat la alin. (2) drepturile patrimoniale revin autorului.

(5) Autorul unei opere create in cadrul unui contract individual de munca isi pastreaza dreptul exclusiv de utilizare a operei, ca parte din ansamblul creatiei sale."

29. Articolul 46 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 46. - (1) In cazul contractului de comanda pentru opere viitoare, in lipsa unei clauze contrare, drepturile patrimoniale apartin autorului.

(2) Contractul de comanda a unei opere viitoare trebuie sa cuprinda atat termenul de predare, cat si termenul de acceptare a operei.

(3) Persoana care comanda opera are dreptul sa denunte contractul, daca opera nu indeplineste conditiile stabilite. In caz de denuntare a contractului, sumele incasate de autor raman acestuia. Daca, in vederea crearii unei opere care a facut obiectul unui contract de comanda, s-au executat lucrari pregatitoare, autorul are dreptul la restituierea cheltuielilor efectuate."

30. Alineatele (1), (2), (3) si (6) ale articolului 47 vor avea urmatorul cuprins:

"Art. 47. - (1) Autorul poate solicita desfiintarea contractului de cesiune a dreptului patrimonial in cazul in care cesionarul nu il utilizeaza sau il utilizeaza intr-o masura insuficienta si daca, prin aceasta, interesele justificate ale autorului sunt afectate considerabil.

(2) Autorul nu poate solicita desfiintarea contractului de cesiune, daca motivele de neutilizare sau de utilizare insuficienta se datoreaza propriei culpe, faptei unui tert, unui caz fortuit sau de forta majora.

(3) Desfiintarea contractului de cesiune, mentionata la alin. (1), nu poate fi solicitata inainte de expirarea a doi ani de la data cesionarii dreptului patrimonial asupra unei opere. In cazul operelor cedate pentru publicatiile cotidiene, acest termen va fi de trei luni, iar in cazul publicatiilor periodice, de un an.

.....
(6) Dobandirea proprietatii asupra suportului material al operei nu confera prin ea insasi un drept de utilizare asupra operei."

31. Alineatele (1) si (2) ale articolului 48 vor avea urmatorul cuprins:

"Art. 48. - (1) Prin contractul de editare, titularul dreptului de autor cedeaza editorului, in schimbul unei remuneratii, dreptul de a reproduce si de a distribui opera.

(2) Nu constituie contract de editare conventia prin care titularul dreptului de autor il imputerniceste, pe cheltuiala sa, pe un editor, pentru a reproduce si, eventual, a distribui opera."

32. Articolul 50 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 50. - Cesiunea catre editor a dreptului de a autoriza alte persoane sa adapteze opera sau sa o utilizeze in orice alt mod trebuie sa faca obiectul unei prevederi contractuale exprese."

33. Alineatele (1) si (5) ale articolului 56 vor avea urmatorul cuprins:

"Art. 56. - (1) In lipsa unei clauze contrare, contractul de editare va inceta dupa expirarea duratei stabilite sau dupa epuizarea ultimei editii convenite.

.....
(5) In cazul in care editorul intentioneaza sa distruga copiile operei, ramase in stoc dupa o perioada de doi ani de la data publicarii, si daca in contract nu se prevede o alta perioada, acesta este obligat sa le ofere mai intai autorului la pretul pe care l-ar fi obtinut prin vanzarea pentru distrugere."

34. Articolul 58 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 58. - (1) Prin contractul de reprezentare teatrala ori de executie muzicala, titularul dreptului de autor cedeaza unei persoane fizice sau juridice dreptul de a reprezenta ori de a executa in public o opera actuala sau viitoare, literara, dramatica, muzicala, dramatico-muzicala, coregrafica ori o pantomima, in schimbul unei remuneratii, iar cesionarul se obliga sa o reprezinte ori sa o execute in conditiile convenite.

(2) Se pot incheia contracte generale de reprezentare teatrala sau de executie muzicala si prin intermediul organismelor de gestiune colectiva, in conditiile prevazute la art. 130 alin. (1) lit. c)."

35. Alineatele (1), (2) si (3) ale articolului 59 vor avea urmatorul cuprins:

"Art. 59. - (1) Contractul de reprezentare teatrala sau de executie muzicala se incheie in scris, pe o durata determinata ori pentru un numar determinat de comunicari publice.

(2) Contractul trebuie sa prevada termenul in care va avea loc premiera sau singura reprezentare ori executie a operei, dupa caz, caracterul exclusiv sau neexclusiv al cesiunii, teritoriul, precum si remuneratia autorului.

(3) Intreruperea reprezentarilor sau executiilor, timp de doua ani consecutivi, daca nu s-a prevazut un alt termen prin contract, da dreptul autorului de a solicita desfiintarea contractului si daune pentru neexecutare, potrivit dreptului comun."

36. Articolul 63 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 63. - (1) Prin contractul de inchiriere a unei opere, autorul se angajeaza sa permita utilizarea, pe timp determinat, cel putin a unui exemplar al operei sale, in original sau in copie, in special programe pentru calculator ori opere fixate in inregistrari sonore sau audiovizuale. Beneficiarul dreptului de inchiriere se angajeaza sa plateasca o remuneratie autorului pe perioada cat foloseste acel exemplar al operei.

(2) Contractul de inchiriere a unei opere este supus dispozitiilor de drept comun privind contractul de locatiune.

(3) Autorul pastreaza dreptul de autor asupra operei inchiriate, cu exceptia dreptului de distribuire, daca nu s-a convenit altfel."

37. Articolul 64 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 64. - Opera audiovizuala este opera cinematografica, opera exprimata printr-un procedeu similar cinematografeiei sau orice alta opera constand dintr-o succesiune de imagini in miscare, insotite sau nu de sunete."

38. Alineatele (1) si (4) ale articolului 67 vor avea urmatorul cuprins:

"Art. 67. - (1) In cazul in care unul dintre autorii prevazuti la art. 66 refuza sa definitiveze contributia sa la opera audiovizuala sau se afla in imposibilitatea de a o face, el nu se va putea opune folosirii acesteia in vederea definitivarii operei audiovizuale. Acest autor va avea dreptul la remuneratie pentru contributia avuta.

.....
(4) Autorii operei audiovizuale, altii decat autorul principal, nu se pot opune aducerii la cunostinta publica, precum si utilizarii specifice a versiunii definitive a operei, integral sau partial."

39. Articolul 70 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 70. - (1) Prin contractele incheiate intre autorii operei audiovizuale si producator, in lipsa unei clauze contrare, se prezuma ca acestia ii cedeaza producatorului drepturile exclusive privind utilizarea operei in ansamblul sau, prevazute la art. 13, precum si dreptul de a autoriza dublarea si subtitrarea, in schimbul unei remuneratii echitabile.

(2) In lipsa unei clauze contrare, autorii operei audiovizuale, precum si alti autori ai unor contributii la aceasta, isi pastreaza toate drepturile de utilizare separata a propriilor contributii, precum si dreptul de a autoriza si/sau de a interzice utilizari in afara celei specifice a operei, integral sau partial, cum ar fi utilizarea unor fragmente din opera cinematografica pentru publicitate, alta decat pentru promovarea operei, in conditiile prezentei legi."

40. Articolul 71 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 71. - (1) In lipsa unei clauze contrare, remuneratia pentru fiecare mod de utilizare a operei audiovizuale este proportionala cu incasarile brute rezultate din utilizarea operei.

(2) Producatorul este obligat sa remita autorilor, periodic, situatia incasarilor percepute dupa fiecare mod de utilizare. Autorii primesc remuneratiile cuvenite fie prin intermediul producatorului, fie direct de la utilizatori, fie prin organismele de gestiune colectiva a drepturilor de autor, pe baza contractelor generale incheiate de acestea cu utilizatorii. Pentru dreptul de inchiriere, autorii primesc remuneratia conform prevederilor art. 111¹

(3) Daca producatorul nu finalizeaza opera audiovizuala in timp de cinci ani de la incheierea contractului sau nu difuzeaza opera audiovizuala intr-un an de la finalizarea acesteia, coautorii pot cere rezilierea contractului, daca nu s-a convenit altfel."

41. La articolul 73, partea introductiva si literele a) si c) vor avea urmatorul cuprins:

"Art. 73. - Titularul dreptului de autor al unui program pentru calculator beneficiaza in mod corespunzator de drepturile prevazute de prezenta lege, in partea I a prezentului titlu, indeosebi de dreptul exclusiv de a realiza si de a autoriza:

a) reproducerea permanenta sau temporara a unui program, integral sau partial, prin orice mijloc si sub orice forma, inclusiv in cazul in care reproducerea este determinata de instalarea, stocarea, rulara sau executarea, afisarea sau transmiterea in retea;

.....
c) distribuirea si inchirierea originalului sau a copiilor unui program pentru calculator sub orice forma."

42. Articolul 74 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 74. - In lipsa unei clauze contrare, drepturile patrimoniale de autor asupra programelor pentru calculator, create de unul sau de mai multi angajati in exercitarea atributiilor de serviciu ori dupa instructiunile celui care angajeaza, apartin acestuia din urma."

43. Partea introductiva a alineatului (1) al articolului 75 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 75. - (1) In lipsa unei clauze contrare, printr-un contract de utilizare a unui program pentru calculator se prezuma ca:"

44. Articolul 76 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 76. - In lipsa unei clauze contrare, nu sunt supuse autorizarii titularului dreptului de autor actele prevazute la art. 73 lit. a) si b), daca acestea sunt necesare pentru a permite dobanditorului legitim sa utilizeze programul pentru calculator intr-un mod corespunzator destinatiei sale, inclusiv pentru corectarea erorilor."

45. Alineatele (1) si (2) ale articolului 77 vor avea urmatorul cuprins:

"Art. 77. - (1) Utilizatorul autorizat al unui program pentru calculator poate face, fara autorizarea titularului dreptului de autor, o copie de arhiva sau de siguranta, in masura in care aceasta este necesara pentru asigurarea utilizarii programului.

(2) Utilizatorul autorizat al copiei unui program pentru calculator poate, fara autorizarea titularului dreptului de autor, sa analizeze, sa studieze sau sa testeze functionarea acestui program, in scopul de a determina ideile si principiile care stau la baza oricarui element al acestuia, cu ocazia efectuarii oricaror operatiuni de instalare, afisare, rulare sau executare, transmitere ori stocare a programului, operatiuni pe care este in drept sa le efectueze."

46. Partea introductiva a articolului 78 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 78. - Autorizarea titularului dreptului de autor nu este obligatorie atunci cand reproducerea codului sau traducerea formei acestui cod este indispensabila pentru obtinerea informatiilor necesare interoperabilitatii unui program pentru calculator cu alte programe pentru calculator, daca sunt indeplinite urmatoarele conditii:"

47. Litera c) a articolului 79 va avea urmatorul cuprins:

"c) nu pot fi utilizate pentru definitivarea, producerea ori comercializarea unui program pentru calculator, a carui expresie este fundamental similara, sau pentru orice alt act ce aduce atingere drepturilor titularului dreptului de autor."

48. Articolul 80 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 80. - Dispozitiile art. 78 si 79 nu se aplica, daca se cauzeaza un prejudiciu titularului dreptului de autor sau utilizarii normale a programului pentru calculator."

49. Alineatul (1) al articolului 86 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 86. - (1) Dreptul autorului unei opere fotografice de a utiliza propria opera nu trebuie sa prejudicieze drepturile autorului operei de arta reproduse in opera fotografica."

50. Articolul 88 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 88. - (1) Utilizarea unei opere care contine un portret necesita consimtamantul persoanei reprezentate in acest portret. Autorul, proprietarul sau posesorul acesteia nu are dreptul sa o reprodusa sau sa o utilizeze fara consimtamantul persoanei reprezentate sau al succesorilor acesteia, timp de 20 de ani dupa moartea sa.

(2) In lipsa unei clauze contrare, consimtamantul nu este necesar daca persoana reprezentata in portret este de profesie model sau a primit o remuneratie pentru a poza.

(3) Consimtamantul prevazut la alin. (1) nu este necesar pentru utilizarea unei opere care contine portretul:

a) unei persoane general cunoscute, daca portretul a fost executat cu ocazia activitatilor sale publice;

b) unei persoane a carei reprezentare constituie numai un detaliu al unei opere ce prezinta o adunare, un peisaj sau o manifestare publica."

51. Articolul 89 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 89. - Utilizarea unei corespondente adresate unei persoane necesita consimtamantul destinatarului, iar dupa moartea acestuia, timp de 20 de ani, al succesorilor sai, daca persoana destinatarul nu si-a exprimat o alta dorinta."

52. Articolul 90 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 90. - Persoana reprezentata intr-un portret si persoana destinatarul a unei corespondente pot exercita dreptul prevazut la art. 10 lit. d), in ceea ce priveste utilizarea operei ce contine portretul sau a corespondentei, dupa caz."

53. Denumirea titlului II va avea urmatorul cuprins:

"TITLUL II

Drepturile conexe dreptului de autor si drepturi sui-generis"

54. Alineatul (2) al articolului 92 va avea urmatorul cuprins:

"(2) Drepturile patrimoniale recunoscute in prezentul titlu pot fi cesionate, in tot sau in parte, in conditiile prevazute la art. 39-43, care se aplica prin analogie. Aceste drepturi pot sa faca obiectul unei cesiuni exclusive sau neexclusive."

55. Articolul 93 se abroga.

56. Articolul 94 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 94. - Sunt recunoscuti si protejati, ca titulari de drepturi conexe dreptului de autor, artistii interpreti sau executanti, pentru propriile interpretari ori executii, producatorii de inregistrari sonore si producatorii de inregistrari audiovizuale, pentru propriile inregistrari, si organisme de radiodifuziune si de televiziune, pentru propriile emisiuni si servicii de programe."

57. Litera d) a articolului 96 se abroga.

58. Alineatul (2) al articolului 97 va avea urmatorul cuprins:

"(2) Dupa moartea artistului interpret sau executant, exercitiul drepturilor prevazute la art. 96 se transmite prin mostenire, potrivit legislatiei civile, pe durata nelimitata. Daca nu exista mostenitori, exercitiul acestor drepturi revine organismului de gestiune colectiva care a administrat drepturile artistului interpret sau executant ori, dupa caz, organismului cu cel mai mare numar de membri, din domeniul respectiv."

59. Articolul 98 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 98. - (1) Artistul interpret sau executant are dreptul patrimonial exclusiv de a autoriza ori de a interzice urmatoarele:

- a) fixarea interpretarii sau a executiei sale;
- b) reproducerea integrala sau partiala, directa ori indirecta, temporara sau permanenta, prin orice mijloc si sub orice forma, a interpretarii sau a executiei fixate;
- c) distribuirea interpretarii sau a executiei fixate;
- d) inchirierea interpretarii sau a executiei fixate;
- e) imprumutul interpretarii sau al executiei fixate;
- f) importul in vederea comercializarii pe piata interna a interpretarii sau a executiei fixate;
- g) radiodifuzarea si comunicarea publica a interpretarii sau a executiei sale, in afara cazului in care interpretarea sau executia a fost deja fixata sau radiodifuzata;
- h) punerea la dispozitia publicului a interpretarii sau a executiei sale fixate, astfel incat sa poata fi accesata, in orice loc si in orice moment ales, in mod individual, de catre public;
- i) retransmiterea prin cablu a interpretarii sau a executiei fixate.

(2) In sensul prezentei legi, se considera fixare incorporarea, prin orice mijloc, de sunete, imagini ori de sunete si imagini sau de reprezentari digitale ale acestora, in orice fel de suport, inclusiv electronic, care permite perceperea, reproducerea ori comunicarea lor catre public, intr-un mod oarecare.

(3) Definitiiile de la art. 14, 14¹, 14², 14³, 14⁴, 15 alin. (1), art. 15¹ si 15² se aplica, prin analogie, si drepturilor prevazute la alin. (1)."

60. Articolul 99 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 99. - (1) In sensul prezentei legi, executia sau interpretarea unei opere este colectiva, in cazul in care interpretarile ori executiile individuale formeaza un tot, fara a fi posibil, data fiind natura interpretarii sau executiei, sa se atribuie un drept distinct vreunui dintre artistii participanti asupra ansamblului interpretarii sau executiei.

(2) In vederea exercitarii drepturilor exclusive privind autorizarea prevazuta la art. 98, artistii interpreti sau executanti care participa, in mod colectiv, la aceeasi interpretare ori executie, cum ar fi membrii unui grup muzical, ai unui cor, ai unei orchestre, ai unui corp de balet sau ai unei trupe teatrale, trebuie sa mandateze, in scris, dintre ei, un reprezentant, cu acordul majoritatii membrilor.

(3) Sunt exceptati de la prevederile alin. (2) regizorul, dirijorul si solistii."

61. Articolul 100 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 100. - In cazul unei interpretari sau executii efectuate de un artist, in cadrul unui contract individual de munca, drepturile patrimoniale prevazute la art. 98, care sunt transmise angajatorului, trebuie sa fie expres prevazute in contractul individual de munca."

62. - Articolul 101 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 101. - In lipsa unei clauze contrare, artistul interpret sau executant, care a participat la realizarea unei opere audiovizuale, a unei inregistrari audiovizuale ori a unei inregistrari sonore, se prezuma ca cedeaza producatorului acesteia, in schimbul unei remuneratii echitabile, dreptul exclusiv de utilizare a prestatiei sale astfel fixate, prin reproducere, distribuire, import, inchiriere si imprumut."

63. Articolul 103 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 103. - (1) Se considera inregistrare sonora sau fonograma, in sensul prezentei legi, orice fixare, exclusiv sonora, a sunetelor provenite dintr-o interpretare ori executie a unei opere sau a altor sunete ori a reprezentarilor digitale ale acestor sunete, oricare ar fi metoda si suportul utilizate pentru aceasta fixare. Nu se considera inregistrare sonora o fixare audiovizuala sau partea sonora a acesteia ori reprezentarea sa digitala.

(2) Producatorul de inregistrari sonore este persoana fizica sau juridica ce are initiativa si isi asuma responsabilitatea organizarii si finantarea realizarii primei fixari a sunetelor, fie ca acestea constituie sau nu o opera in sensul prezentei legi."

64. Articolul 104 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 104. - In cazul reproducerii si distribuirii inregistrarilor sonore, producatorul este in drept sa inscrie pe suporturile acestora, inclusiv pe coperte, cutii si alte suporturi materiale de ambalare, pe langa mentiunile privind autorul si artistul interpret sau executant, titlurile operelor, anul primei publicari, marca de comert, precum si numele ori denumirea producatorului."

65. Articolul 105 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 105. - (1) In conditiile prevazute la art. 92 alin. (1), producatorul de inregistrari sonore are dreptul patrimonial exclusiv de a autoriza sau de a interzice urmatoarele:

- a) reproducerea integrala sau partiala, directa ori indirecta, temporara sau permanenta, prin orice mijloc si sub orice forma, a propriilor inregistrari sonore;
- b) distribuirea propriilor inregistrari sonore;
- c) inchirierea propriilor inregistrari sonore;
- d) imprumutul propriilor inregistrari sonore;
- e) importul, in vederea comercializarii pe piata interna, a copiilor legal realizate ale propriilor inregistrari sonore;
- f) radiodifuzarea si comunicarea publica a propriilor inregistrari sonore, cu exceptia celor publicate in scop comercial;
- g) punerea la dispozitia publicului a propriilor inregistrari sonore, astfel incat sa poata fi accesate, in orice loc si in orice moment ales, in mod individual, de catre public;
- h) retransmiterea prin cablu a propriilor inregistrari sonore.

(2) Definitiiile de la art. 14, 14¹, 14², 14³, 14⁴, art. 15 alin. (1), art. 15¹ si 15² se aplica, prin analogie, si drepturilor prevazute la alin. (1).

(3) Producatorul de inregistrari sonore are dreptul de a impiedica importul de copii ale propriilor inregistrari sonore realizate fara autorizarea sa.

(4) Dispozitiile alin. (1) lit. e) nu se aplica atunci cand importul este facut de o persoana fizica, fara scopuri comerciale, in bagajul personal legal admis."

66. Dupa articolul 106 se introduce capitolul III¹, cu articolele 106¹ -106⁴, cu urmatorul cuprins:

"CAPITOLUL III¹

Drepturile producatorilor de inregistrari audiovizuale

Art. 106¹. - (1) Se considera inregistrare audiovizuala sau videograma, in sensul prezentei legi, orice fixare a unei opere audiovizuale sau a unor secvente de imagini in miscare, insotite sau nu de sunet, oricare ar fi metoda si suportul utilizate pentru aceasta fixare.

(2) Producatorul unei inregistrari audiovizuale este persoana fizica sau juridica ce are initiativa si isi asuma responsabilitatea organizarii si realizarii primei fixari a unei opere

audiovizuale sau a unor secvente de imagini in miscare, insotite ori nu de sunet si, in aceasta calitate, furnizeaza mijloacele tehnice si financiare necesare.

Art. 106² . - In cazul reproducerii si distribuirii propriilor inregistrari audiovizuale, producatorul este in drept sa inscrie pe suporturile acestora, inclusiv pe coperte, cutii si alte suporturi materiale de ambalare, numele ori denumirea producatorului, pe langa mentiunile privind autorul si artistul interpret sau executant, titlurile operelor, anul primei publicari, marca de comert, precum si numele ori denumirea producatorului.

Art. 106³ . - (1) Producatorul unei inregistrari audiovizuale are dreptul patrimonial exclusiv de a autoriza sau de a interzice urmatoarele:

- a) reproducerea integrala sau partiala, directa ori indirecta, temporara sau permanenta, prin orice mijloc si sub orice forma, a propriilor inregistrari audiovizuale;
- b) distribuirea originalului sau a copiilor propriilor inregistrari audiovizuale;
- c) inchirierea propriilor inregistrari audiovizuale;
- d) imprumutul propriilor inregistrari audiovizuale;
- e) importul, in vederea comercializarii pe piata interna, a propriilor inregistrari audiovizuale;
- f) radiodifuzarea si comunicarea publica a propriilor inregistrari audiovizuale;
- g) punerea la dispozitia publicului a propriilor inregistrari audiovizuale, astfel incat sa poata fi accesate, in orice loc si in orice moment ales, in mod individual, de catre public;
- h) retransmiterea prin cablu a propriilor inregistrari audiovizuale.

(2) Definitiiile de la art. 14, 14¹ , 14² , 14³ , 14⁴ , 15 alin. (1), art. 15¹ si 15² se aplica, prin analogie, si drepturilor prevazute la alin. (1).

Art. 106⁴ . - (1) Durata drepturilor patrimoniale ale producatorilor de inregistrari audiovizuale este de 50 de ani, incepand cu data de 1 ianuarie a anului calendaristic imediat urmator celui in care a avut loc prima fixare.

(2) In cazul in care inregistrarea audiovizuala este adusa la cunostinta publica in aceasta perioada, durata drepturilor patrimoniale expira dupa trecerea a 50 de ani de la data aducerii la cunostinta publica."

67. Dupa titlul capitolului IV al titlului II se introduc articolele 106⁵ si 106⁶ cu urmatorul cuprins:

"Art. 106⁵ . - (1) Pentru utilizarea directa sau indirecta a fonogramelor publicate in scop comercial ori a reproducerilor acestora prin radiodifuzare sau prin orice modalitate de comunicare catre public, artistii interpreti sau executanti si producatorii de fonograme au dreptul la o remuneratie unica echitabila.

(2) Cuantumul acestei remuneratii se stabileste prin metodologii, conform procedurii prevazute la art. 131, 131¹ si 131² .

(3) Colectarea remuneratiei unice se efectueaza in conditiile prevazute la art. 133.

(4) Organismele de gestiune colectiva beneficiare stabilesc, printr-un protocol, care se depune la Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor, proportia repartizarii remuneratiei intre cele doua categorii de beneficiari. In cazul in care beneficiarii nu depun protocolul la Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor, in termen de 30 de zile de la data intrarii in vigoare a metodologiilor, remuneratia se imparte, in mod egal, intre cele doua categorii de beneficiari.

Art. 106⁶ . - Dreptul de distribuire se epuizeaza o data cu prima vanzare sau cu primul transfer de drept de proprietate asupra originalului ori a copiilor unei inregistrari

sonore sau audiovizuale pe piata interna, de catre titularul de drepturi ori cu consimtamantul acestuia."

68. Articolul 107 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 107. - (1) Autorii operelor reproduse dupa inregistrari sonore sau audiovizuale, precum si cei ai operelor reproduse de pe hartie, pe orice alt tip de suport, au dreptul, impreuna cu editorii, producatorii si cu artistii interpreti sau executanti, dupa caz, la o remuneratie compensatorie pentru copia privata, efectuata in conditiile prevazute la art. 34 alin. (2). Dreptul la remuneratia compensatorie pentru copia privata nu poate face obiectul unei renuntari din partea beneficiarilor.

(2) Remuneratia compensatorie pentru copia privata se plateste de catre fabricantii si importatorii de suporturi sau aparate, prevazute la art. 34 alin. (2), indiferent daca procedeul folosit este unul analog sau digital.

(3) Importatorii si fabricantii de suporturi si aparate, prevazute la art. 34 alin. (2), sunt obligati sa se inscrie la Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor, in Registrul National al Copiei Private, si pot desfasura activitatile respective de import sau de productie numai dupa obtinerea de la Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor a Certificatului de inregistrare. Acest certificat se elibereaza de Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor, pe baza dovezilor privind obiectul de activitate declarat legal si a Certificatului unic de inregistrare la registrul comertului.

(4) Lista suporturilor si a aparatelor pentru care se datoreaza remuneratia compensatorie pentru copia privata, precum si cuantumul acestei remuneratii se negociaza, anual, intre organismele de gestiune colectiva care reprezinta fiecare categorie de beneficiari si asociatiile importatorilor si fabricantilor de suporturi sau aparate.

(5) Negocierea prevazuta la alin. (4) se desfasoara in cadrul unei comisii constituite prin decizia directorului general al Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor, emisa, din oficiu, in prima decada a lunii ianuarie a anului calendaristic pentru care se negociaza. Decizia directorului general al Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor se publica in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I. Comisia de negociere este constituita din:

a) cate un reprezentant al organismelor de gestiune colectiva care functioneaza pe un domeniu;

b) cate un reprezentant al principalelor structuri asociative ale fabricantilor si importatorilor de aparate sau, in lipsa acestor structuri, cate un reprezentant al primilor trei importatori sau fabricanti majori din domeniu, stabiliti pe baza cifrei de afaceri.

(6) In vederea desfasurarii negocierilor prevazute la alin. (5), organismele de gestiune colectiva si asociatiile fabricantilor si importatorilor, prevazute la alin. (4), vor depune la Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor, in ultima luna a anului anterior negocierilor, propuneri privind lista suporturilor si aparatelor, precum si cuantumul remuneratiilor ce urmeaza a fi negociate.

(7) Remuneratiile negociate de parti sunt procentuale si trebuie sa se inscrie intre urmatoarele limite:

A. pentru suporturi:

a) coli de hartie pentru copiator, format A4: de la 0,5% la 1%;

b) alte suporturi: de la 3% la 7%;

B. pentru aparate: de la 0,5% la 1,5%.

(8) Remuneratia compensatorie pentru copia privata se calculeaza la valoarea in vama, in cazul importurilor si, respectiv, la valoarea facturata fara T.V.A., cu ocazia punerii in circulatie a produselor de catre producatori, se mentioneaza distinct pe factura si se plateste in luna urmatoare datei de facturare.

(9) Negocierile pentru stabilirea cuantumului remuneratiei compensatorii se convoaca de Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor si se desfasoara potrivit procedurilor prevazute la art. 131¹ ."

69. Dupa articolul 107 se introduc articolele 107¹ si 107² cu urmatorul cuprins:

"Art. 107¹ . - (1) Remuneratia compensatorie pentru copia privata se colecteaza de catre un organism de gestiune colector unic pentru operele reproduse dupa inregistrari sonore si audiovizuale si de catre un alt organism de gestiune colector unic pentru operele reproduse de pe hartie. Cele doua organisme de gestiune colectiva, cu atributii de colector unic, sunt desemnate potrivit prevederilor art. 133.

(2) Importatorii si fabricantii de suporturi si aparate pentru care se datoreaza remuneratia compensatorie pentru copia privata au obligatia sa comunice, lunar, o data cu platile efectuate organismului de gestiune colector unic, o lista privind produsele facturate, importate sau fabricate in Romania. Pentru verificarea exactitatii datelor din lista privind produsele importate sau fabricate facturate, pe care se bazeaza platile, organismul de gestiune care este colector unic are dreptul sa solicite Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor informatii si documente justificative.

(3) Pentru intarzierile la plata de pana la sase luni, partile care au negociat remuneratiile compensatorii pot conveni penalitati. Pentru neplata, mai mult de sase luni, a remuneratiilor compensatorii, organismul de gestiune colector unic poate depune reclamatie la Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor, solicitand efectuarea unor controale si aplicarea de sanctiuni contraventionale.

Art. 107² . - (1) Remuneratia compensatorie pentru copia privata incasata de organisme de gestiune colectoare unice se repartizeaza beneficiarilor, astfel:

a) in cazul suporturilor si aparatelor pentru copii inregistrate sonor, prin procedeu analogic, 40% din remuneratie revine, in parti negociabile, autorilor si editorilor operelor inregistrate, 30% revine artistilor interpreti sau executanti, iar restul de 30% revine producatorilor de inregistrari sonore;

b) in cazul suporturilor si aparatelor pentru copii inregistrate audiovizual, prin procedeu analogic, remuneratia se imparte in mod egal intre urmatoarele categorii: autori, artisti interpreti sau executanti si producatori;

c) in cazul copiilor inregistrate, prin procedeu analogic, pe hartie, remuneratia se imparte in mod egal intre autori si editori, iar sumele cuvenite editorilor se repartizeaza prin asociatiile de editori, pe baza unui protocol incheiat cu acestea;

d) in cazul copiilor inregistrate prin procedeu digital, pe orice tip de suport, remuneratia se imparte in mod egal intre beneficiarii corespunzand fiecareia dintre cele trei categorii prevazute la lit. a), b) si c), iar, in interiorul fiecarei categorii, conform celor stabilite la literele amintite.

(2) Dreptul prevazut la alin. (1) nu poate face obiectul unei renuntari din partea beneficiarilor."

70. Articolul 108 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 108. - Remuneratia compensatorie pentru copia privata nu se plateste in cazul in care suporturile audio, video sau digitale neinregistrate, fabricate in tara sau importate, se

comercializeaza angro catre producatorii de inregistrari sonore si audiovizuale sau catre organismele de radiodifuziune si televiziune, pentru propriile emisiuni."

71. Articolul 109 se abroga.

72. Articolul 110 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 110. - Dispozitiile art. 107 nu se aplica importului de suporturi si aparate ce permit realizarea de copii, efectuat fara scop comercial, in bagajul personal legal admis."

73. Articolul 111 se abroga.

74. Dupa articolul 111 se introduce articolul 111¹ cu urmatorul cuprins:

"Art. 111¹ . - (1) In cazul in care un autor sau un artist interpret sau executant a transferat ori a cedat dreptul sau de inchiriere sau imprumut, in ceea ce priveste o fonograma ori o videograma, unui producator de fonograme sau de inregistrari audiovizuale, acesta pastreaza dreptul de a obtine o remuneratie echitabila.

(2) Dreptul de a obtine o remuneratie echitabila pentru inchiriere nu poate face obiectul unei renuntari din partea autorilor sau artistilor interpreti ori executanti, in calitate de beneficiari.

(3) Autorii si artistii interpreti sau executanti vor primi remuneratiile cuvenite fie direct de la producatori, conform contractelor incheiate cu acestia, fie de la utilizatori, numai prin organismele de gestiune colectiva, conform contractelor dintre beneficiarii remuneratiei si producatori."

75. Articolul 112 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 112. - Dispozitiile art. 33, 34 si 37 se aplica, prin analogie, artistilor interpreti sau executanti, precum si producatorilor de inregistrari sonore si audiovizuale."

76. Dupa articolul 112 se introduce articolul 112¹ cu urmatorul cuprins:

"Art. 112¹ . - In cazul in care titularii de drepturi beneficiaza, prin efectul legii, de o remuneratie obligatorie, acestia nu se pot opune utilizarilor care o genereaza."

77. Articolul 113 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 113. - Organismele de radiodifuziune si de televiziune au dreptul patrimonial exclusiv de a autoriza sau de a interzice, cu obligatia pentru cel autorizat de a mentiona numele organismelor, urmatoarele:

a) fixarea propriilor emisiuni si servicii de programe de radiodifuziune sau de televiziune;

b) reproducerea integrala sau partiala, directa ori indirecta, temporara sau permanenta, prin orice mijloc si sub orice forma, a propriilor emisiuni si servicii de programe de radiodifuziune sau de televiziune fixate pe orice fel de suport;

c) distribuirea propriilor emisiuni si servicii de programe de radiodifuziune sau de televiziune fixate pe orice fel de suport;

d) importul, in vederea comercializarii pe piata interna, a propriilor emisiuni si servicii de programe de radiodifuziune sau de televiziune fixate pe orice fel de suport;

e) retransmiterea sau reemiterea propriilor emisiuni si servicii de programe de radiodifuziune sau de televiziune prin mijloace fara fir, prin fir, prin cablu, prin satelit sau prin orice alt procedeu similar, precum si prin orice alt mod de comunicare catre public, inclusiv retransmiterea pe Internet;

f) comunicarea publica a propriilor emisiuni si servicii de programe de radiodifuziune sau de televiziune in locuri accesibile publicului, cu plata intrarii;

g) inchirierea propriilor emisiuni si servicii de programe de radiodifuziune sau de televiziune, fixate pe orice tip de suport;

h) imprumutul propriilor emisiuni si servicii de programe de radiodifuziune sau de televiziune fixate pe orice fel de suport;

i) punerea la dispozitia publicului a propriilor emisiuni si servicii de programe de radiodifuziune sau de televiziune fixate pe orice fel de suport, indiferent daca au fost emise prin fir sau fara fir, inclusiv prin cablu sau satelit, astfel incat sa poata fi accesate in orice loc si in orice moment ales, in mod individual, de catre public."

78. Dupa articolul 113 se introduc articolele 113¹ si 113² cu urmatorul cuprins:

"Art. 113¹ . - (1) Prin reemitere, in sensul prezentei legi, se intelege emiterea simultana, de catre un organism de radiodifuziune, a unui program al altui organism de radiodifuziune.

(2) Definitiiile de la art. 14, 14¹ , 14² , 14³ , 14⁴ , 15 alin. (1), 15¹ , art. 15² si 98 alin. (2) se aplica, prin analogie, si drepturilor prevazute la art. 113.

Art. 113² . - (1) Organismele de radiodifuziune si de televiziune au dreptul exclusiv de a impiedica importul de copii ale propriilor programe de radiodifuziune sau de televiziune, realizate fara autorizarea lor si fixate pe orice tip de suport.

(2) Dispozitiile art. 113 lit. d) nu se aplica atunci cand importul este facut de o persoana fizica, fara scop comercial, in bagajul personal legal admis."

79. Articolul 114 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 114. - Durata drepturilor prevazute in prezentul capitol este de 50 de ani, incepand cu data de 1 ianuarie a anului urmator celui in care a avut loc prima radiodifuzare a emisiunii sau a serviciului de programe ale organismului de radiodifuziune ori de televiziune."

80. Articolul 115 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 115. - Dreptul de distribuire a unui program de radiodifuziune ori de televiziune, fixat pe orice fel de suport, se epuizeaza o data cu prima vanzare sau cu primul transfer de drept de proprietate asupra originalului ori a copiilor acestuia, pe piata interna, de catre titularul de drepturi sau cu consimtamantul acestuia."

81. Articolul 116 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 116. - Dispozitiile cuprinse in art. 33, 34 si 37 se aplica, prin analogie, si organismelor de radiodifuziune si de televiziune."

82. Articolul 118 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 118. - (1) In cazul in care semnalele purtatoare de emisiuni sau de servicii de programe sunt difuzate sub o forma codificata, introducerea lor in lantul de comunicare este considerata comunicare publica, daca dispozitivul de decodificare a emisiunii este pus la dispozitia publicului prin organismul respectiv sau cu consimtamantul sau.

(2) Responsabilitatea comunicarii publice, in cazul in care semnalele purtatoare sunt transmise de un organism situat in afara Romaniei, este asigurata astfel:

a) daca semnalele sunt transmise satelitului prin intermediul unei statii de legatura ascensionala situate pe teritoriul Romaniei, responsabilitatea revine persoanei care utilizeaza statia;

b) daca nu se apeleaza la o statie de legatura ascensionala, dar comunicarea catre public a fost autorizata de catre un organism cu sediul in Romania, responsabilitatea revine organismului care a autorizat-o."

83. Alineatele (1) si (2) ale articolului 119 vor avea urmatorul cuprins:

"Art. 119. - (1) Titularii dreptului de autor pot cesiona drepturile lor pentru comunicarea publica prin satelit unui organism de radiodifuziune sau de televiziune,

numai printr-un contract incheiat fie prin intermediul unui organism de gestiune colectiva, fie individual.

(2) Contractul-cadru incheiat intre un organism de gestiune colectiva si un organism de radiodifuziune sau de televiziune, pentru comunicarea publica prin satelit a unei categorii de opere apartinand unui anumit domeniu, isi poate produce efectele si fata de titularii de drepturi care nu sunt reprezentati de organismele de gestiune colectiva, daca aceasta comunicare catre public prin satelit are loc simultan cu radiodifuzarea terestra efectuata de catre acelasi organism emitator. Titularul de drepturi nereprezentat are posibilitatea, in orice moment, sa inlature producerea efectelor contractului-cadru, printr-un contract individual."

84. Articolul 120 se abroga.

85. Articolul 121 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 121. - (1) Titularii dreptului de autor sau de drepturi conexe isi pot exercita drepturile lor pentru autorizarea sau interzicerea retransmisiei prin cablu, pe baza contractelor incheiate numai prin intermediul unui organism de gestiune colectiva.

(2) Cuantumul remuneratiei privind drepturile de autor si drepturile conexe, pentru retransmiterea prin cablu, se stabileste printr-o metodologie unica, negociata intre organismele de gestiune colectiva a drepturilor de autor si a drepturilor conexe, pe de o parte, si structurile asociative ale distribuitorilor prin cablu, pe de alta parte, potrivit procedurilor prevazute la art. 131, 131¹ si 131².

(3) In cadrul negocierilor prevazute la alin. (2), se va tine seama de prevederile art. 131¹ alin. (1). Organismele de gestiune colectiva pot solicita tarife forfetare sau procentuale in limita maxima de 1,5% pentru drepturile de autor si, respectiv, 0,5% pentru drepturile conexe, raportate la veniturile obtinute de utilizatori, din activitatea de retransmitere a serviciilor de programe.

(4) Organismul de gestiune colectiva care este colector unic, precum si proportia repartizarii remuneratiei intre categoriile de beneficiari se stabilesc potrivit prevederilor art. 133.

(5) Daca unii titulari de drepturi nu au incredintat gestiunea drepturilor lor unui organism de gestiune colectiva, organismul care gestioneaza drepturile din aceeași categorie este considerat de drept a fi si gestionarul drepturilor lor. Daca exista in acelasi domeniu mai multe organisme de gestiune colectiva, titularul de drepturi poate opta intre acestea. Revendicarea drepturilor de catre acesti titulari se poate face in termen de 3 ani de la data notificarii."

86. Dupa articolul 121 se introduce articolul 121¹ cu urmatorul cuprins:

"Art. 121¹ . - (1) Prevederile art. 121 alin. (1) nu se aplica drepturilor exercitate de organismele de radiodifuziune sau de televiziune cu privire la propriile emisiuni si servicii de programe, indiferent daca drepturile in cauza le apartin ori le-au fost cesionate de alti titulari de drepturi de autor sau de drepturi conexe. In acest caz, exercitarea dreptului de retransmitere prin cablu de catre un organism de radiodifuziune sau de televiziune se face prin contracte incheiate cu distribuitorii prin cablu, cu exceptia cazurilor in care retransmiterea prin cablu este obligatorie prin lege.

(2) Autorizarea acordata de titularii dreptului de autor sau ai drepturilor conexe, pentru radiodifuzarea, pe teritoriul Romaniei, de catre un organism de radiodifuziune sau de televiziune situat in Romania, a unui serviciu de programe purtator de drepturi de autor

sau de drepturi conexe, include si autorizarea pentru retransmiterea prin cablu, fara plata, de catre distribuitorii prin cablu, a vreunei remuneratii separate catre acesti titulari."

87. Articolul 122 se abroga.

88. Dupa articolul 122 se introduce capitolul VI al titlului II, cu articolele 122¹ - 122⁴, cu urmatorul cuprins:

"CAPITOLUL VI

Drepturile sui-generis ale fabricantilor bazelor de date

Art. 122¹. - (1) Dispozitiile prezentului capitol privesc protectia juridica a bazelor de date, in orice forma a lor.

(2) In sensul prezentei legi, prin baza de date se intelege o culegere de opere, de date sau de alte elemente independente, protejate ori nu prin drept de autor sau conex, dispuse intr-o modalitate sistematica ori metodica si in mod individual accesibile prin mijloace electronice sau printr-o alta modalitate.

(3) Protectia prevazuta in prezentul capitol nu se aplica programelor pentru calculator utilizate la fabricarea sau functionarea bazelor de date accesibile prin mijloace electronice.

(4) In sensul prezentei legi, fabricantul unei baze de date este persoana fizica sau juridica ce a facut o investitie substantiala cantitativa si calitativa in vederea obtinerii, verificarii sau prezentarii continutului unei baze de date.

Art. 122². - (1) Fabricantul unei baze de date are dreptul patrimonial exclusiv de a autoriza si de a interzice extragerea si/sau reutilizarea totalitatii sau a unei parti substantiale din aceasta, evaluata calitativ sau cantitativ.

(2) In sensul prezentei legi, se intelege prin:

a) extragere: transferul permanent sau temporar al totalitatii ori al unei parti, evaluata calitativ sau cantitativ, substantiale din continutul bazei de date pe un alt suport, prin orice mijloc sau sub orice forma;

b) reutilizare: orice forma de punere la dispozitia publicului a totalitatii sau a unei parti, evaluata calitativ sau cantitativ, substantiale a continutului bazei de date prin distribuirea de copii, prin inchiriere sau sub alte forme, inclusiv prin punerea la dispozitia publicului a continutului bazei, astfel incat oricine sa poata avea acces la aceasta in locul si la momentul ales in mod individual. Prima vanzare pe piata interna a unei copii a bazei de date de catre titularul dreptului sui-generis sau cu consimtamantul acestuia epuizeaza dreptul de a controla revanzarea acestei copii.

(3) Imprumutul public al unei baze de date nu este un act de extragere sau de reutilizare.

(4) Dreptul prevazut la alin. (1) se aplica in mod independent de posibilitatea de a proteja baza de date sau continutul acesteia prin dreptul de autor sau alte drepturi. Protectia bazelor de date prin dreptul prevazut la alin. (1) nu prejudiciaza drepturile existente cu privire la continutul lor.

(5) Nu este permisa extragerea sau reutilizarea, repetata si sistematica, de parti nesubstantiale ale continutului bazei de date daca aceasta ar presupune acte contrarii unei utilizari normale a acestei baze sau ar cauza un prejudiciu nejustificat intereselor legitime ale fabricantului bazei de date.

Art. 122³. - (1) Fabricantul unei baze de date care este pusa la dispozitia publicului in orice modalitate nu poate impiedica utilizarea legitima a acesteia, prin extragerea sau reutilizarea de parti nesubstantiale din continutul sau, oricare ar fi scopul utilizarii. In

cazul in care utilizatorul legitim este autorizat sa extraga sau sa reutilizeze numai o parte a bazei de date, dispozitiile prezentului alineat se aplica acestei parti.

(2) Utilizatorul legitim al unei baze de date care este pusa la dispozitia publicului in orice modalitate nu poate efectua acte care intra in conflict cu utilizarea normala a acestei baze de date sau care lezeaza in mod nejustificat interesele legitime ale fabricantului bazei de date.

(3) Utilizatorul legitim al unei baze de date care este pusa la dispozitia publicului in orice modalitate nu poate sa aduca prejudicii titularilor unui drept de autor sau conex care se refera la opere sau la prestatii continute in aceasta baza de date.

(4) Utilizatorul legitim al unei baze de date care este pusa la dispozitia publicului in orice modalitate poate, fara autorizarea fabricantului bazei de date, sa extraga sau sa reutilizeze o parte substantiala a continutului acesteia:

a) in cazul in care extragerea se face in scopul utilizarii private a continutului unei baze de date neelectronice;

b) in cazul in care extragerea in scopul utilizarii se face pentru invatamant sau pentru cercetare stiintifica, cu conditia indicarii sursei si in masura justificata de scopul necomercial urmarit;

c) in cazul in care se face o extragere sau reutilizare avand ca scop apararea ordinii publice si a sigurantei nationale ori in cadrul unor proceduri administrative sau jurisdictionale.

Art. 122⁴ . - (1) Drepturile fabricantului bazei de date iau nastere o data cu definitivarea bazei de date. Durata protectiei este de 15 ani, incepand cu data de 1 ianuarie a anului imediat urmat de definitivarii bazei de date.

(2) In cazul in care baza de date a fost pusa la dispozitia publicului in orice modalitate inainte de expirarea perioadei prevazute la alin. (1), durata protectiei se calculeaza incepand cu data de 1 ianuarie a anului imediat urmat celui in care baza de date a fost pusa la dispozitia publicului pentru prima oara.

(3) Orice modificare substantiala, evaluata calitativ sau cantitativ, a continutului unei baze de date, constand, in special, in adaugari, suprimari sau schimbari succesive si pentru care se poate considera ca s-a efectuat o noua investitie substantiala, evaluata calitativ sau cantitativ, permite atribuirea unei durate de protectie proprii bazei de date rezultate din aceasta investitie."

89. Articolul 123 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 123. - (1) Titularii dreptului de autor si ai drepturilor conexe isi pot exercita drepturile recunoscute prin prezenta lege in mod individual sau, pe baza de mandat, prin organismele de gestiune colectiva, in conditiile prezentei legi.

(2) Gestiunea colectiva a drepturilor de autor se poate face numai pentru operele aduse anterior la cunostinta publica, iar gestiunea colectiva a drepturilor conexe se poate face numai pentru interpretari sau executii fixate ori radiodifuzate anterior, precum si pentru fonograme ori videograme aduse anterior la cunostinta publica.

(3) Titularii de drepturi de autor sau de drepturi conexe nu pot cesiona drepturile patrimoniale recunoscute prin prezenta lege catre organisme de gestiune colectiva."

90. Dupa articolul 123 se introduc articolele 123¹ , 123² , 123³ si 124⁴ cu urmatorul cuprins:

"Art. 123¹ . - (1) Gestiunea colectiva este obligatorie pentru exercitarea urmatoarelor drepturi:

- a) dreptul la remuneratie compensatorie pentru copia privata;
- b) dreptul la remuneratie echitabila pentru imprumul public prevazut la art. 14⁴ alin. (2);
- c) dreptul de suita;
- d) dreptul de radiodifuzare a operelor muzicale;
- e) dreptul de comunicare publica a operelor muzicale, cu exceptia proiectiei publice a operelor cinematografice;
- f) dreptul la remuneratie echitabila recunoscut artistilor interpreti si producatorilor de fonograme pentru comunicarea publica si radiodifuzarea fonogramelor de comert sau a reproducerilor acestora;
- g) dreptul de retransmitere prin cablu.

(2) Pentru categoriile de drepturi prevazute la alin. (1), organismele de gestiune colectiva ii reprezinta si pe titularii de drepturi care nu le-au acordat mandat.

Art. 123² . - (1) Pot fi gestionate colectiv urmatoarele drepturi:

- a) dreptul de reproducere a operelor muzicale pe fonograme sau videograme;
- b) dreptul de comunicare publica a operelor;
- c) dreptul de imprumut, cu exceptia cazului prevazut la art. 123¹ alin. (1) lit. b);
- d) dreptul de radiodifuzare a operelor;
- e) dreptul la remuneratie echitabila rezultata din cesiunea dreptului de inchiriere prevazut la art. 111¹ alin. (1).

(2) Pentru categoriile de drepturi prevazute la alin. (1), organismele de gestiune colectiva ii reprezinta numai pe titularii de drepturi care le-au acordat mandat si pot elabora metodologii, in limita repertoriului gestionat. Organismele de gestiune colectiva vor pune la dispozitia utilizatorilor, la cererea acestora, repertoriul de opere gestionat, dintre cele utilizate de solicitant, in forma prevazuta la art. 126 alin. (2), precum si lista titularilor de drepturi de autor si de drepturi conexe, romani si straini, pe care ii reprezinta. Aceasta activitate de gestiune colectiva se afla sub supravegherea si controlul Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor, in calitate de garant al aplicarii legii.

(3) Organismele de gestiune colectiva autorizeaza, la cerere, utilizarea operelor de creatie intelectuala, numai in baza documentelor care certifica existenta mandatului titularilor de drepturi de autor sau conexe, cu exceptia cazurilor de gestiune colectiva obligatorie.

Art. 123³ . - Drepturile recunoscute in prezentul capitol, cu exceptia celor prevazute la art. 123¹ si 123² , pot fi gestionate prin intermediul organismelor de gestiune colectiva, numai in limita mandatului special acordat de titularii de drepturi.

Art. 123⁴ . - In negocierile cu titlu individual privind drepturile recunoscute prin prezenta lege, existenta organismelor de gestiune colectiva nu ii impiedica pe titularii drepturilor de autor si ai drepturilor conexe sa se adreseze unor intermediari, persoane fizice sau persoane juridice specializate, pentru a fi reprezentati."

91. Alineatele (1) si (2) ale articolului 125 vor avea urmatorul cuprins:

"Art. 125. - (1) Organismele de gestiune colectiva prevazute in prezentul capitol se constituie in conditiile legii, cu avizul Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor, si functioneaza potrivit reglementarilor privind asociatiile fara scop patrimonial si potrivit prevederilor prezentei legi.

(2) Aceste organisme sunt create direct de titularii drepturilor de autor sau ai drepturilor conexe, persoane fizice ori juridice, si actioneaza in limitele mandatului incredintat si pe baza statutului adoptat dupa procedura prevazuta de lege."

92. Dupa articolul 125 se introduce articolul 125¹ cu urmatorul cuprins:

"Art. 125¹ . - Organismele de gestiune colectiva au obligatia sa comunice publicului, prin mijloace de informare in masa, urmatoarele date:

- a) categoriile de titulari de drepturi pe care ii reprezinta;
- b) drepturile patrimoniale pe care le gestioneaza;
- c) categoriile de utilizatori care au obligatii de plata catre titularii de drepturi;
- d) actele normative in temeiul carora functioneaza si colecteaza remuneratiile cuvenite titularilor de drepturi;
- e) modalitatile de colectare si persoanele responsabile de aceasta activitate, pe plan local si central;
- f) programul de lucru."

93. Articolul 126 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 126. - (1) Avizul prevazut la art. 125 alin. (1) se acorda organismelor de gestiune colectiva cu sediul Romania, care:

- a) urmeaza sa se constituie sau functioneaza potrivit reglementarilor legale la data intrarii in vigoare a prezentei legi;
- b) depun la Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor repertoriul de opere, interpretari si executii artistice, fonograme si videograme, apartinand propriilor membri si pe care il gestioneaza, precum si contractele incheiate, pentru gestionarea de drepturi similare, cu organisme straine;
- c) au adoptat un statut care indeplineste conditiile prevazute de prezenta lege;
- d) au capacitate economica de gestionare colectiva si dispun de mijloacele umane si materiale necesare gestionarii repertoriului pe intregul teritoriu al tarii;
- e) permit, potrivit procedurilor exprese din propriul statut, accesul oricaror titulari ai drepturilor de autor sau drepturi conexe din domeniul pentru care se infiinteaza si care doresc sa le incredinteze un mandat.

(2) Repertoriul mentionat la alin. (1) lit. b) se depune in format scris si electronic, stabilit prin decizie a directorului general, si contine, cel putin, numele autorului, numele titularului de drepturi, titlul operei, elementele de identificare a artistilor interpreti si executanti, a fonogramelor sau videogramelor.

(3) Avizul de constituire si functionare pentru organismul de gestiune colectiva se acorda prin decizie a directorului general al Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor si se publica in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, pe cheltuiala organismului de gestiune colectiva."

94. Articolul 127 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 127. - (1) Statutul organismului de gestiune colectiva trebuie sa cuprinda dispozitii cu privire la:

- a) denumirea, domeniul si obiectul de activitate si drepturile pe care le gestioneaza pe baza repertoriului constituit in acest scop;
- b) conditiile in care se realizeaza gestionarea drepturilor pentru titularii acestora, pe baza principiului egalitatii de tratament;
- c) drepturile si obligatiile membrilor in raporturile cu organismul de gestiune colectiva;

d) modalitatea de desemnare si atributiile administratorului general responsabil de functionarea organismului de gestiune colectiva, precum si ale organelor de administrare si de reprezentare;

e) patrimoniul initial si resursele economice prevazute;

f) regulile aplicabile repartizarii drepturilor colectate, proportional cu utilizarea reala a repertoriului titularilor de drepturi, precum si regulile privind regimul sumelor nerepartizate sau nerevendicate;

g) reguli privind modalitatea de stabilire a metodologiilor ce urmeaza a fi negociate cu utilizatorii si reguli privind reprezentarea in cadrul negocierilor;

h) modalitatile de verificare a gestiunii economice si financiare de catre membri;

i) modalitatile de stabilire a comisionului datorat de titularii de drepturi organismului de gestiune colectiva pentru acoperirea cheltuielilor necesare functionarii;

j) orice alte dispozitii obligatorii potrivit legislatiei in vigoare.

(2) Din consiliul director al organismului de gestiune colectiva nu poate face parte administratorul general sau orice alta persoana care are calitatea de angajat retribuit al organismului. Nu au calitatea de angajati retribuiti membrii organismului de gestiune colectiva care primesc indemnizatie de participare la activitatile din cadrul organelor de conducere alese.

(3) Orice propunere de modificare a statutului se supune avizarii, de catre Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor, cu cel putin doua luni inainte de adunarea generala a organismului de gestiune colectiva in cadrul careia modificarea urmeaza sa fie aprobata. Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor elibereaza acest aviz in termen de 10 zile de la solicitare, iar avizul se depune la instanta judecatoreasca in vederea inregistrarii modificarii. In cazul in care avizul este negativ, acesta trebuie motivat.

(4) Orice modificare a statutului efectuata si inregistrata la instanta judecatoreasca fara avizul Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor este nula de drept."

95. Articolul 128 se abroga.

96. Articolul 129 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 129. - (1) Mandatul de gestiune colectiva a drepturilor patrimoniale, de autor sau conexe, este acordat direct, prin contract scris de catre titularii de drepturi.

(2) Fiecare titular de drepturi care a acordat un mandat organismului de gestiune colectiva are dreptul la un vot in cadrul adunarii generale. Artistii interpreti sau executanti care au participat la o executie sau o interpretare colectiva a unei opere au dreptul la un singur vot in cadrul adunarii generale, prin reprezentantul desemnat conform procedurii prevazute la art. 99 alin. (2).

(3) Mandatul de gestiune colectiva a drepturilor patrimoniale, de autor sau conexe, poate fi acordat si indirect de catre titulari, prin contracte scrise, incheiate intre organisme de gestiune colectiva din Romania si organisme straine care gestioneaza drepturi similare, pe baza repertoriilor membrilor acestora. Mandatul indirect nu confera drept de vot titularilor de drepturi.

(4) Orice titular de drepturi de autor sau de drepturi conexe poate incredinta prin mandat administrarea drepturilor sale privind repertoriul propriu unui organism de gestiune colectiva. Organismul respectiv este obligat sa accepte administrarea acestor drepturi pe baza gestiunii colective in limita obiectului sau de activitate.

(5) Organismele de gestiune colectiva nu pot avea ca obiect de activitate utilizarea repertoriului protejat pentru care au primit un mandat de gestiune colectiva."

97. După articolul 129 se introduce articolul 129¹ cu următorul cuprins:

"Art. 129¹ . - În cazul gestiunii colective obligatorii, dacă un titular nu este asociat la nici un organism, competența revine organismului din domeniu, cu cel mai mare număr de membri. Revendicarea de către titularii de drepturi nereprezentati a sumelor cuvenite se poate face în termen de trei ani de la colectarea lor. După acest termen, sumele nerepartizate sau nerevendicate sunt utilizate potrivit hotărârii adunării generale."

98. Articolul 130 va avea următorul cuprins:

"Art. 130. - (1) Organismele de gestiune colectivă au următoarele obligații:

a) să acorde autorizații neexclusive utilizatorilor, la cererea acestora, efectuată înainte de utilizarea repertoriului protejat, în schimbul unei remunerații, prin licență neexclusivă, în formă scrisă;

b) să elaboreze metodologii pentru domeniile lor de activitate, cuprinzând drepturile patrimoniale cuvenite, ce trebuie negociate cu utilizatorii în vederea plății acestor drepturi, în cazul acelor opere al căror mod de exploatare face imposibilă autorizarea individuală de către titularii de drepturi;

c) să încheie, în numele titularilor de drepturi care le-au mandatat sau pe baza convențiilor încheiate cu organisme similare din străinătate, contracte generale cu organizatorii de spectacole, organismele de radiodifuziune ori de televiziune sau cu distribuitorii de servicii de programe prin cablu, având ca obiect autorizarea de utilizare a repertoriului protejat;

d) să protejeze interesele membrilor lor, în ceea ce privește gestionarea drepturilor cuvenite, ca urmare a utilizării repertoriului propriu, în afara teritoriului României, prin încheierea de contracte de reprezentare cu organisme similare din străinătate;

e) să colecteze sumele datorate de utilizatori și să le repartizeze între titularii de drepturi, potrivit prevederilor din statut;

f) să asigure accesul propriilor membri la informațiile privind orice aspect al activității de colectare a sumelor datorate de utilizatori și de repartizare a acestora;

g) să acorde asistență de specialitate titularilor de drepturi și să îi reprezinte în cadrul procedurilor legale, în limita obiectului lor de activitate;

h) să ceară utilizatorilor comunicarea de informații și transmiterea documentelor necesare, în format scris și electronic, pentru determinarea cuantumului remunerațiilor pe care le colectează, în vederea repartizării; informațiile și documentele transmise vor fi însoțite de adresa de înaintare, purtând numele reprezentantului legal, semnătura și stampila;

i) să asigure transparența activității de gestiune colectivă în raporturile cu autoritățile publice care au drept de control și, prin acestea, cu utilizatorii;

j) să îndeplinească orice altă activitate, conform mandatului special primit de la titularii dreptului de autor sau ai drepturilor conexe, în limitele obiectului lor de activitate.

(2) Contractele de reprezentare încheiate de organismele similare din străinătate, prevăzute la alin. (1) lit. d), se încheie în formă scrisă, cu menționarea modului de realizare a schimbului de informații privind repertoriul partilor, a drepturilor gestionate, a duratei și a modalităților de plată."

99. Articolul 131 va avea următorul cuprins:

"Art. 131 - (1) În vederea inițierii procedurilor de negociere, organismele de gestiune colectivă trebuie să depună la Oficiul Român pentru Drepturile de Autor o cerere, însoțită de metodologiile propuse a fi negociate, potrivit prevederilor art. 130 alin. (1) lit. b).

(2) Metodologiile se negociaza in cadrul unei comisii constituite prin decizie a directorului general al Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor, emisa in termen de maximum cinci zile de la primirea cererii de initiere a procedurilor de negociere. Decizia directorului general al Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor se publica in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, pe cheltuiala organismelor de gestiune colectiva. Comisia de negociere este constituita din:

a) cate un reprezentant al principalelor organisme de gestiune colectiva, care functioneaza pentru cate o categorie de drepturi;

b) cate un reprezentant al principalelor structuri asociative ale utilizatorilor, numit dintre acestea, sau, in lipsa acestora, cate un reprezentant al primilor trei utilizatori majori din domeniu, stabiliti pe baza cifrei de afaceri, precum si al societatilor publice de radiodifuziune si de televiziune, dupa caz.

(3) In vederea desemnarii in cadrul comisiei mentionate la alin. (2), organismele de gestiune colectiva vor depune la Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor, o data cu metodologiile, lista structurilor asociative ale utilizatorilor sau pe cea a utilizatorilor majori, care urmeaza a fi convocati pentru negocieri, precum si elementele de identificare a acestora.

(4) Decizia de desemnare a comisiei de negociere se comunica partilor prin scrisoare recomandata, impreuna cu propunerea de metodologii depusa de organismele de gestiune colectiva."

100. Dupa articolul 131 se introduc articolele 131¹ , 131² , 131³ si 131⁴ cu urmatorul cuprins:

"Art. 131¹ . - (1) Metodologiile se negociaza de catre organismele de gestiune colectiva cu reprezentantii prevazuti la art. 131 alin. (2) lit. b), tinandu-se seama de urmatoarele criterii principale:

a) categoria titularilor de drepturi, membri sau nemembri, si domeniul pentru care se poarta negocierea;

b) categoria de utilizatori pe care ii reprezinta la negocieri structurile asociative sau ceilalti utilizatori desemnati sa negocieze;

c) repertoriul, confirmat de Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor, gestionat de organismul de gestiune colectiva, pentru membrii proprii, precum si pentru membrii altor organisme straine similare, in baza contractelor de reprezentare;

d) proportia utilizarii repertoriului gestionat de un organism de gestiune colectiva;

e) proportia utilizarilor pentru care utilizatorul a indeplinit obligatiile de plata prin contracte directe cu titularii de drepturi;

f) veniturile obtinute de utilizatori din activitatea care utilizeaza repertoriul ce face obiectul negocierii;

g) cheltuielile ocazionate de utilizare, in cazul in care nu exista venituri.

(2) Organismele de gestiune colectiva pot solicita, de la aceeasi categorie de utilizatori, cu exceptia distribuitorilor prin cablu, tarife forfetare sau procentuale intre 1% si 10%, pentru drepturile de autor si, respectiv, intre 0,5% si 3%, pentru drepturile conexe, raportate la veniturile obtinute de utilizatori din activitatea care utilizeaza repertoriul, iar, in lipsa acestor venituri, la cheltuielile ocazionate de utilizare.

(3) Tarifele forfetare sau procentuale prevazute la alin. (2) pot fi solicitate numai daca si in masura in care drepturile de autor sau drepturile conexe protejate se afla in termenele de protectie prevazute de lege.

(4) Remuneratiile datorate titularilor de drepturi, potrivit prevederilor alin. (2) si (3), se calculeaza prin aplicarea procentelor negociate la acea parte din veniturile obtinute de utilizatori, corespunzatoare ponderii utilizarii repertoriului protejat in activitatea utilizatorilor.

Art. 131² . - (1) Negocierea metodologiilor se desfasoara conform programului stabilit intre parti pe o durata de maximum 45 de zile calendaristice de la data constituirii comisiei.

(2) Intelegerea partilor cu privire la metodologiile negociate se consemneaza intr-un protocol care se depune la Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor. Protocolul se publica in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, pe cheltuiala organismelor de gestiune colectiva, prin decizie a directorului general al Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor, emisa in cinci zile de la data depunerii. Metodologiile astfel publicate sunt opozabile tuturor utilizatorilor din domeniul pentru care s-a negociat.

(3) In situatia in care, in urma negocierilor, comisia nu a convenit o forma unica a metodologiilor, oricare dintre parti poate solicita Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor initierea procedurii de mediere efectuata de catre arbitri, la care Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor participa cu rol consultativ.

(4) Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor convoaca partile in vederea desemnarii, prin tragere la sorti, a cinci arbitri titulari, care vor constitui completul de mediere, si a trei arbitri de rezerva. Acestia din urma ii vor inlocui, in ordinea tragerii la sorti, pe arbitrii titulari indisponibili. Desemnarea arbitrilor prin tragere la sorti se face si in cazul absentei partilor convocate.

(5) Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor convoaca, la sediul sau, arbitrii desemnati si partile, in vederea constituirii completului de mediere. Completul de mediere stabileste onorariul, in limitele uzantelor profesionale pentru activitatile arbitrale, primul termen si locul medierii, si informeaza partile.

(6) Cele doua parti aflate in mediere, organismele de gestiune colectiva si, respectiv, utilizatorii, contribuie, in mod egal, la plata onorariului stabilit de arbitri. Sumele se depun la casieria Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor, inainte de primul termen de mediere. Neplata in termen atrage decaderea partii care nu a achitat onorariul din dreptul de a propune probe si de a formula concluzii pe durata medierii.

(7) Arbitrii au obligatia ca, in termen de 30 de zile de la primul termen al medierii, sa depuna la Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor hotararea cuprinzand forma finala a metodologiilor supuse medierii, in vederea comunicarii catre parti. In mod exceptional, arbitrii pot solicita, motivat, Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor prelungirea acestui termen cu maximum 15 zile. Arbitrii isi pot ridica onorariul de la casieria Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor numai dupa depunerea hotararii arbitrale.

(8) Hotararea arbitrala privind forma definitiva a metodologiilor se comunica partilor de catre Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor si se publica in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, pe cheltuiala Oficiului, prin decizie a directorului general, emisa in termen de cinci zile de la data depunerii. Metodologiile astfel publicate sunt opozabile tuturor utilizatorilor din domeniul pentru care s-a negociat si nu se pot acorda reduceri la plata remuneratiilor datorate, altele decat cele prevazute in metodologiile publicate.

(9) In termen de 15 zile de la publicarea in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, a hotararii arbitrale, partile pot face apel impotriva acesteia la instanta Curtii de Apel Bucuresti, care se va pronunta asupra cauzei, in complet civil. Hotararea arbitrala este

executorie de drept pana la pronuntarea solutiei cu privire la mentinerea sau modificarea metodologiilor. Solutia Curtii de Apel este definitiva si irevocabila, se comunica Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor si se publica in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, pe cheltuiala Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor, prin decizie a directorului general, emisa in cinci zile de la data comunicarii.

Art. 131³ . - Organismele de gestiune colectiva sau, dupa caz, structurile asociative ale utilizatorilor, utilizatorii majori ori societatile publice de radiodifuziune sau de televiziune pot formula o noua cerere de initiere a procedurilor de negociere a tarifelor si metodologiilor numai dupa trei ani de la data publicarii lor in forma definitiva in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I. Pana la publicarea noilor metodologii, raman valabile vechile metodologii.

Art. 131⁴ . - Remuneratiile stabilite in suma fixa se pot modifica anual, incepand cu prima luna a anului urmator celui in care s-au publicat metodologiile, de catre organismele de gestiune colectiva, pe baza indicelui de inflatie, stabilit la nivel national. Aceste modificari se depun la Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor, urmand a fi publicate in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, pe cheltuiala organismelor de gestiune colectiva, prin decizie a directorului general al Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor, emisa in termen de cinci zile de la data depunerii. Modificarile devin efective incepand cu luna urmatoare publicarii."

101. Articolul 132 se abroga.

102. Articolul 133 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 133. - (1) Colectarea sumelor datorate de utilizatori se face de catre un singur organism de gestiune colectiva, pentru aceeasi categorie de utilizatori, cu exceptia sumelor datorate pentru utilizarile prin radiodifuzare si prin proiectie publica in cinematografe, care se colecteaza de catre organismele de gestiune colectiva, pentru fiecare categorie de titulari de drepturi.

(2) Organismele de gestiune colectiva beneficiare stabilesc, printr-un protocol care se depune la Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor:

a) proportia repartizarii remuneratiei intre categoriile de beneficiari;

b) organismul de gestiune colectiva care urmeaza a fi numit, dintre acestea, prin decizie a directorului general al Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor, drept colector unic;

c) modalitatea de evidentiere si justificare a cheltuielilor privind acoperirea reala a costurilor de colectare ale organismului de gestiune care este colector unic.

(3) In cazul in care organismele de gestiune colectiva beneficiare nu depun la Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor protocolul mentionat la alin. (2), in termen de 30 de zile de la data intrarii in vigoare a metodologiilor, Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor desemneaza, dintre acestea, prin decizie a directorului general, drept colector unic, un organism de gestiune colectiva.

(4) Pentru situatia prevazuta la alin. (3), colectorul unic desemnat de Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor nu poate repartiza sumele colectate nici intre organismele beneficiare, nici propriilor membri, decat dupa depunerea la Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor a unui protocol incheiat intre organismele beneficiare, prin care se stabileste numai proportia repartizarii sumelor colectate. Cheltuielile de colectare, in acest caz, se evidentiaza distinct si trebuie sa fie justificate prin documente privind

acoperirea reala a costurilor de colectare ale organismului de gestiune care este colector unic.

(5) Sumele colectate de organismul de gestiune colectiva, in calitate de colector unic, potrivit prevederilor art. 107¹ alin. (1), art. 121 alin. (4) si alin. (1) si (3) ale prezentului articol, se evidentiaza in conturi analitice distincte.

(6) Organismul de gestiune colectiva, care este colector unic, are obligatia sa asigure transparenta activitatilor de colectare, precum si a costurilor aferente in raporturile cu organismele de gestiune colectiva beneficiare, iar acestea au obligatia de a sprijini activitatea de colectare.

(7) Prevederile art. 134 alin. (2) lit. f) se aplica in mod corespunzator si organismelor de gestiune colectiva care sunt colectori unici.

(8) Organismele de gestiune colectiva pot infiinta, cu avizul Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor, organisme comune de colectare pentru mai multe domenii, care sa functioneze potrivit prevederilor legale referitoare la federatiile de persoane juridice de drept privat fara scop patrimonial, precum si potrivit prevederilor exprese privind organizarea si functionarea organismelor de gestiune colectiva, din prezenta lege."

103. Alineatul (2) al articolului 134 va avea urmatorul cuprins:

"(2) Gestiunea colectiva se exercita potrivit urmatoarelor reguli:

a) deciziile privind metodele si regulile de colectare a remuneratiei si a altor sume de la utilizatori si cele de repartizare a acestora intre titularii de drepturi, cat si cele privind alte aspecte mai importante ale gestiunii colective trebuie sa fie luate de membri, in cadrul adunarii generale, potrivit statutului;

b) comisionul datorat de titularii de drepturi, care sunt membri ai unui organism de gestiune colectiva, pentru acoperirea cheltuielilor de functionare ale acestuia, prevazute la art. 127 alin. (1) lit. i), cumulat cu comisionul datorat organismului de gestiune colectiva care este colector unic, potrivit prevederilor art. 133 alin. (2) lit. c) si alin. (4), nu poate fi mai mare de 30% din sumele colectate anual;

c) in lipsa unei hotarari exprese a adunarii generale, sumele colectate de un organism de gestiune colectiva nu pot fi utilizate in scopuri comune, altele decat acoperirea costurilor reale ale colectarii si repartizarii catre membri a sumelor cuvenite; adunarea generala poate decide ca maximum 30% din sumele colectate sa poata fi utilizate in scopuri comune si numai in limita obiectului de activitate;

d) sumele colectate de un organism de gestiune colectiva se repartizeaza individual titularilor de drepturi, proportional cu utilizarea repertoriului fiecaruia, in termen de maximum sase luni de la data colectarii; titularii de drepturi pot pretinde plata sumelor colectate nominal sau a caror repartizare nu presupune o documentare speciala, in termen de 30 de zile de la data colectarii;

e) comisionul datorat de titularii de drepturi se retine acestora, din sumele cuvenite fiecaruia, dupa calcularea repartitiei individuale, iar suma rezultata se impoziteaza potrivit legii;

f) veniturile rezultate din plasamentele sumelor nerevendicate si nerepartizate, aflate in depozite bancare sau obtinute din alte operatiuni efectuate in limita obiectului de activitate, precum si cele obtinute cu titlu de prejudicii sau daune ca urmare a incalcarii drepturilor de autor sau conexe, se cuvin si se repartizeaza titularilor de drepturi si nu pot constitui venituri ale organismului de gestiune colectiva."

104. Dupa articolul 134 se introduce articolul 134¹ cu urmatorul cuprins:

"Art. 134¹ . - (1) Organismele de gestiune colectiva au obligatia sa publice, in format electronic, pe pagina proprie de Internet, urmatoarele informatii actualizate:

- a) statutul;
- b) lista membrilor organelor de conducere centrale si locale, componenta comisiilor interne si lista responsabililor locali;
- c) situatia anuala privind soldul sumelor nerepartizate, sumele colectate pe categorii de utilizatori, sumele retinute, costul gestiunii si sumele repartizate pe categorii de titulari;
- d) darea de seama anuala;
- e) informatiile privind adunarea generala, cum ar fi: data si locul convocarii, ordinea de zi, proiectele de hotarare si hotararile adoptate;
- f) alte date necesare informarii membrilor.

(2) Orice membru are dreptul de a solicita, in nume personal sau prin reprezentant autorizat, informatii detaliate si documente privind sumele ce i-au fost repartizate in ultimele 12 luni, provenienta, modul de calcul al drepturilor si retinerile aplicate, precum si verificarea concordantei acestor date cu prevederile regulamentului de repartizare.

(3) Intr-un interval de timp de 30 de zile inainte de adunarea generala, orice membru are dreptul sa consulte, la sediul organismului de gestiune colectiva:

- a) darea de seama anuala;
- b) bilantul contabil;
- c) raportul organelor de conducere si al comisiei de cenzori;
- d) textul si expunerea de motive a hotararilor ce urmeaza a fi supuse aprobarilor adunarii generale;
- e) salariile individuale ale angajatilor;
- f) situatia sumelor din conturile bancare, a plasamentelor si a dobanzilor obtinute la inchiderea ultimului exercitiu financiar;
- g) situatia privind categoriile de utilizatori, numarul platitorilor din fiecare categorie si suma globala colectata de la fiecare categorie;
- h) situatia litigiilor cu utilizatorii.

(4) Accesul la informatiile prevazute la alin. (3) se face, in regim de confidentialitate, pe baza de cerere scrisa si cu limitarea accesului la datele personale ale angajatilor organismului de gestiune colectiva.

(5) Membrii care considera ca li s-ar fi incalcat dreptul de acces la informatiile solicitate pot sesiza, in termen de trei zile, comisia permanenta speciala privind accesul la informatii, desemnata de adunarea generala, formata din cinci membri, care nu sunt angajati si nu fac parte din organele de conducere. Comisia este obligata sa raspunda, in termen de sapte zile, atat celui care a formulat sesizarea, cat si administratorului general. Comisia intocmeste un raport anual asupra activitatii sale, pe care il inainteaza adunarii generale si Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor."

105. Articolul 135 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 135. - (1) Organismele de gestiune colectiva au obligatia sa depuna la Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor, in primul trimestru al fiecarui an, dupa desfasurarea adunarii generale:

- a) darea de seama anuala, aprobata de adunarea generala;
- b) raportul anual al comisiei de cenzori, prezentat adunarii generale;
- c) hotararile judecatoresti privind inregistrarea modificarilor la statut, avizate de Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor;

d) repertoriul actualizat;

e) contractele de reprezentare cu organismele similare din strainatate.

(2) Documentele prevazute la alin. (1) lit. a) si d) se depun la Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor, in formatul stabilit prin decizie a directorului general al Oficiului."

106. Articolul 136 se abroga.

107. Alineatele (2) si (3) ale articolului 137 vor avea urmatorul cuprins:

"(2) Organizarea si functionarea Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor, precum si structura personalului se stabilesc prin regulament aprobat prin hotarare a Guvernului.

(3) Directorul general al Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor este numit prin decizie a primului ministru, la propunerea ministrului coordonator."

108. Alineatul (4) al articolului 137 se abroga.

109. Articolul 138 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 138. - (1) Atributiile Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor sunt urmatoarele:

a) reglementeaza activitatea din domeniu, prin decizii ale directorului general;

b) elaboreaza proiecte de acte normative in domeniul sau de activitate;

c) tine evidenta repertoriilor transmise de organismele de gestiune colectiva;

d) organizeaza si administreaza, contra cost, inregistrarea, in registrele nationale si in alte evidente nationale specifice, prevazute de lege;

e) avizeaza constituirea si supravegheaza functionarea organismelor de gestiune colectiva;

f) avizeaza, ca organ de specialitate al administratiei publice centrale, potrivit legii, inscrierea in Registrul aflat la grefa judecatoriei, a asociatiilor si fundatiilor constituite in domeniul drepturilor de autor si al drepturilor conexe, inclusiv in ceea ce priveste asociatiile pentru combaterea pirateriei;

g) controleaza din oficiu, pe cheltuiala proprie, respectarea legislatiei din domeniu si aplica sanctiuni contraventionale potrivit legii;

h) controleaza functionarea organismelor de gestiune colectiva si stabileste masurile de intrare in legalitate sau aplica sanctiuni, dupa caz;

i) controleaza la cerere, pe cheltuiala titularilor unor drepturi protejate, activitatile care constituie incalcare ale legislatiei in domeniu, si aplica sanctiuni contraventionale, potrivit legii;

j) incheie acte de constatare a infractiunilor din domeniu, ridica mijloace materiale de proba si le inainteaza organelor de urmarire penala;

k) administreaza baza de date, la nivel national, privind contraventiile sanctionate in domeniul drepturilor de autor si al drepturilor conexe;

l) asigura secretariatul procedurilor de mediere desfasurate potrivit legii;

m) efectueaza, contra cost, constatari tehnico-stiintifice si expertize, prin specialisti proprii, la solicitarea organelor de cercetare penala sau a instantelor judecatoresti;

n) desfasoara activitati de informare privind legislatia din domeniu, pe cheltuiala proprie, precum si activitati de instruire, pe cheltuiala celor interesati;

o) desfasoara activitati de reprezentare in relatiile cu organizatiile de specialitate similare si cu organizatiile internationale din domeniu, la care statul roman este parte;

p) indeplineste orice alte atributii prevazute de lege.

(2) Prin hotarare a Guvernului se stabilesc tarifele operatiunilor ce pot fi efectuate de Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor, contra cost."

110. După articolul 138 se introduc articolele 138¹ , 138² , 138³ și 138⁴ cu următorul cuprins:

"Art. 138¹ . - Cu ocazia controalelor efectuate de Oficiul Român pentru Drepturile de Autor potrivit prevederilor art. 138, persoana controlată este obligată să prezinte orice documente și informații solicitate de organele de control și să predea copii după acestea, dacă sunt solicitate.

Art. 138² . - (1) Activitatea de control a Oficiului Român pentru Drepturile de Autor, prevăzută la art. 138 alin. (1) lit. h), se desfășoară numai cu notificarea prealabilă a organismului de gestiune colectivă controlat, comunicându-se totodată și obiectivele controlului. Oficiul Român pentru Drepturile de Autor poate efectua controale generale o dată pe an, notificate cu 10 zile înainte de efectuarea controlului, precum și controale punctuale privind probleme care fac obiectul unor reclamații, ori de câte ori este nevoie, notificate cu trei zile înainte.

(2) Cu ocazia controalelor efectuate de Oficiul Român pentru Drepturile de Autor, administratorul general este obligat să prezinte orice documente și informații solicitate de organele de control și să predea copii după acestea, dacă sunt solicitate. Organele de control pot lua note explicative în legătură cu situațiile constatate, atât administratorului general, cât și altor persoane angajate.

(3) Concluziile organelor de control ale Oficiului Român pentru Drepturile de Autor, împreună cu observațiile administratorului general, se consemnează într-un proces-verbal.

(4) Pe baza concluziilor controlului, în cazul constatării unor nereguli, Oficiul Român pentru Drepturile de Autor poate aplica sancțiuni contravenționale în termen de 30 de zile de la constatare.

Art. 138³ . - În cazul în care organismul de gestiune colectivă nu mai îndeplinește condițiile prevăzute la art. 124 și 126 sau încalcă obligațiile prevăzute la art. 130, 133, 134, 134¹ sau 135, Oficiul Român pentru Drepturile de Autor poate acorda organismului de gestiune colectivă, prin decizie a directorului general, un termen pentru intrarea în legalitate. Decizia poate fi atacată la instanțele judecătorești de contencios administrativ. În cazul nerespectării deciziei rămase definitive, Oficiul Român pentru Drepturile de Autor retrage avizul prevăzut la art. 125, până la schimbarea administratorului general de către adunarea generală.

Art. 138⁴ . - (1) Pe lângă Oficiul Român pentru Drepturile de Autor funcționează un corp de arbitri, format din 20 de membri, numiți prin ordin al ministrului coordonator. Numirea se face dintre candidații cu pregătire juridică și cu minimum 10 ani de activitate în domeniul dreptului civil, propuși de organismele de gestiune colectivă, de structurile asociative ale utilizatorilor și de societățile publice de radiodifuziune și de televiziune. Propunerile se depun la Oficiul Român pentru Drepturile de Autor, împreună cu o prezentare a candidatului propus și cu acceptul scris al acestuia, incluzând informații privind modalitățile de convocare.

(2) Arbitrii nu au calitatea de salariați ai Oficiului Român pentru Drepturile de Autor și au dreptul la un onorariu pentru participarea la medierea metodologiilor de colectare a drepturilor gestionate de către organismele de gestiune colectivă în condițiile prevăzute de prezenta lege.

(3) Corpul de arbitri va fi reconstituit în cazul în care numărul arbitrilor permanent disponibili este mai mic de 16."

111. Titlul capitoului III al titlului III va avea următorul cuprins:

"CAPITOLUL III

Masuri de protectie, proceduri si sanctiuni"

112. Dupa titlul capitolului III se introduce sectiunea I, cu articolele 138⁵ si 138⁶, cu urmatorul cuprins:

"Sectiunea I

Masuri tehnice de protectie si informatii privind regimul drepturilor

Art. 138⁵. - (1) Autorul unei opere, artistul interpret sau executant, producatorul de fonograme ori de inregistrari audiovizuale, organismul de radiodifuziune sau de televiziune si fabricantul de baza de date pot sa instituie masuri tehnice de protectie a drepturilor recunoscute prin prezenta lege.

(2) Prin masuri tehnice, in sensul prezentei legi, se intelege utilizarea oricarei tehnologii, a unui dispozitiv sau a unei componente care, in cadrul functionarii sale normale, este destinata sa previna sau sa impiedice actele care nu sunt autorizate de titularii drepturilor recunoscute prin prezenta lege.

(3) Masurile tehnice sunt considerate eficiente atunci cand utilizarea unei opere sau a oricarui alt obiect al protectiei este controlata de catre titularul de drepturi prin aplicarea unui cod de acces sau a unui procedeu de protectie, precum criptarea, codarea, bruierea sau orice transformare a operei ori a altui obiect al protectiei sau printr-un mecanism de control al copierii, daca masurile indeplinesc obiectivul de asigurare a protectiei.

(4) Titularii de drepturi care au instituit masuri tehnice de protectie au obligatia de a pune la dispozitia beneficiarilor exceptiilor prevazute la art. 33 alin. (1) lit. a), c) si e), art. 33 alin. (2) lit. d) si e) si art. 38 mijloacele necesare pentru accesul legal la opera sau la oricare alt obiect al protectiei.

Art. 138⁶. - (1) Titularii drepturilor recunoscute prin prezenta lege pot sa furnizeze, in format electronic, asociat unei opere sau oricarui alt obiect al protectiei sau in contextul comunicarii publice a acestora, informatii privind regimul drepturilor.

(2) Prin informatii privind regimul drepturilor, in sensul prezentei legi, se intelege orice informatie furnizata de titularii de drepturi care permite identificarea operei sau a oricarui alt obiect al protectiei prin prezenta lege, a autorului sau a altui titular de drepturi, precum si conditiile si modalitatile de utilizare a operei sau a oricarui alt obiect al protectiei, precum si orice numar sau cod reprezentand aceste informatii."

113. Dupa articolul 138⁶ se introduce titlul sectiunii a II-a cu urmatorul cuprins:

"Sectiunea a II-a

Proceduri si sanctiuni"

114. Articolul 139 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 139. - (1) Incalcarea drepturilor recunoscute si garantate prin prezenta lege atrage raspunderea civila, contraventionala sau penala, dupa caz, potrivit legii. Dispozitiile procedurale sunt cele prevazute in prezenta lege, care se completeaza cu cele de drept comun.

(2) Titularii ale caror drepturi au fost incalcate pot solicita instantelor de judecata sau altor organisme competente, dupa caz, recunoasterea drepturilor lor si constatarea incalcarii acestora si pot pretinde repararea prejudiciului calculat potrivit normelor legale; in cazul in care prejudiciul nu poate fi determinat in acest fel, acestia pot pretinde acordarea de despagubiri reprezentand triplul remuneratiilor care ar fi fost legal datorate pentru tipul de utilizare ce a facut obiectul faptei ilicite.

(3) In cazul incalcarii unor drepturi recunoscute si protejate prin prezenta lege, titularii acestora pot cere instantei de judecata sau altor organe competente potrivit legii sa dispuna de indata luarea unor masuri pentru prevenirea producerii unor pagube iminente sau pentru asigurarea repararii acestora, dupa caz.

(4) Titularii de drepturi pot solicita instantei judecatoresti ordonarea unor masuri de asigurare a dovezilor sau de constatare a unei stari de fapt, atunci cand exista un risc de incalcare a drepturilor prevazute de prezenta lege si daca exista un risc de distrugere a elementelor de proba.

(5) Pentru ordonarea masurilor provizorii si a masurilor asiguratorii prevazute la alin. (3), precum si pentru dispunerea masurilor de asigurare a dovezilor sau de constatare a unei stari de fapt prevazute la alin. (4), precum si pentru exercitarea cailor de atac asupra masurilor luate, sunt aplicabile dispozitiile dreptului comun. Pronuntarea se poate amana cu cel mult 24 de ore.

(6) Instantele judecatoresti sunt abilitate sa adopte masurile prevazute la alin. (3) si (4), fara citarea partii adverse, in cazurile in care acest lucru va fi necesar, in special atunci cand orice intarziere este de natura sa cauzeze un prejudiciu ireparabil sau cand exista riscul demonstrabil de distrugere a elementelor de proba.

(7) Pentru adoptarea masurilor prevazute la alin. (3) si (4), instantele judecatoresti vor pretinde reclamantului sa furnizeze orice element de proba, accesibil in mod rezonabil, pentru a dovedi, cu suficienta certitudine, ca s-a adus atingere dreptului sau ori ca o astfel de atingere este iminenta. In acest caz, instantele judecatoresti pot sa ceara reclamantului sa depuna o cautiune suficienta pentru a asigura compensarea oricarui prejudiciu care ar putea fi suferit de parat.

(8) Instanta poate sa autorizeze ridicarea de obiecte si inscrisuri care constituie dovezi ale incalcarii drepturilor de autor sau a drepturilor conexe, in original sau in copie.

(9) Masurile de asigurare a dovezilor sau de constatare a unei stari de fapt dispuse de instanta vor fi duse la indeplinire prin executor judecatoresc. Titularii drepturilor ce se presupune ca au fost incalcate ori cu privire la care exista pericolul de a fi incalcate sau reprezentantii acestor titulari au dreptul de a participa la punerea in executare a masurilor de asigurare a dovezilor ori de constatare a unei stari de fapt.

(10) Titularii drepturilor incalcate pot cere instantei de judecata sa dispuna aplicarea oricareia dintre urmatoarele masuri:

a) remiterea, pentru acoperirea prejudiciilor suferite, a incasarilor realizate prin actul ilicit sau, daca prejudiciile nu pot fi reparate in acest mod, remiterea bunurilor rezultate din fapta ilicita, in vederea valorificarii acestora, pana la acoperirea integrala a prejudiciilor cauzate;

b) distrugerea echipamentelor si a mijloacelor aflate in proprietatea faptuitorului, a caror destinatie unica sau principala a fost aceea de producere a actului ilicit;

c) scoaterea din circuitul comercial, prin confiscare si distrugere, a copiilor efectuate ilegal;

d) publicarea in mijloace de comunicare in masa a hotararii instantei de judecata, pe cheltuiala celui care a savarsit fapta.

(11) Dispozitiile alin. (10) lit. c) nu se aplica pentru constructiile realizate cu incalcare drepturilor privind opera de arhitectura, protejate prin prezenta lege, daca distrugerea cladirii nu este impusa de circumstantele cazului respectiv."

115. După articolul 139 se introduc articolele 139¹ , 139² , 139³ , 139⁴ , 139⁵ , 139⁶ , 139⁷ , 139⁸ și 139⁹ cu următorul cuprins:

"Art. 139¹ . - (1) Titularul dreptului de autor sau al drepturilor conexe poate fi reprezentat, în toate procedurile, negocierile și actele juridice, pe toată durata și în orice stadiu al procesului civil sau penal ori în afara unui astfel de proces, prin mandatar cu procura specială.

(2) Pentru punerea în mișcare a acțiunii penale, precum și pentru retragerea plângerii prealabile și impacarea părților, mandatul se consideră special, dacă este dat pentru reprezentarea titularului de drepturi de autor sau de drepturi conexe, în orice situație de încălcare a drepturilor sale.

Art. 139² . - Constituie contravenții și se sancționează cu amenda de la 20.000.000 lei la 200.000.000 lei următoarele fapte:

- a) încălcarea prevederilor art. 21;
- b) încălcarea prevederilor art. 88 și 89;
- c) încălcarea prevederilor art. 129 alin. (4) și (5), art. 130, alin. (1) lit. a), b), c), e), f), h) și i), art. 134, art. 134¹ alin. (1) și art. 135 alin. (1);
- d) încălcarea prevederilor art. 107 alin. (3);
- e) fixarea, fără autorizarea sau consimțământul titularului drepturilor recunoscute de prezenta lege, a interpretărilor sau a execuțiilor artistice ori a programelor de radiodifuziune sau de televiziune.

Art. 139³ . - (1) Constituie contravenții și se sancționează cu amenda de la 25.000.000 lei la 250.000.000 lei următoarele fapte:

- a) neplata remunerației compensatorii pentru copia privată;
- b) neplata de către utilizatori a sumelor prevăzute în tarife și metodologii, stabilite potrivit prevederilor art. 131² .

(2) Constituie contravenție și se sancționează cu amenda de la 100.000.000 lei la 250.000.000 lei următoarele fapte:

- a) neprezentarea de către utilizatori a informațiilor și documentelor prevăzute la art. 130 alin. (1) lit. h);
- b) neprezentarea de către utilizatori către titularii de drepturi sau către reprezentanții acestora a listelor cuprinzând repertoriul utilizat sau prezentarea eronată ori incompletă;
- c) încălcarea prevederilor art. 138¹ și art. 138² alin. (2).

(3) În cazul în care contravenientul desfășoară o activitate care se bazează exclusiv pe utilizarea de opere sau de produse purtătoare de drepturi conexe, pentru repetarea săvârșirii faptelor prevăzute la alin. (1) și (2), în termen de un an, organul constator aplică și sancțiunea complementară a suspendării activității contravenientului, până la plata sumelor datorate.

Art. 139⁴ . - Constituie contravenții și se sancționează cu amenda de la 50.000.000 lei la 250.000.000 lei și cu confiscarea marfurilor pirat sau a dispozitivelor pirat de control al accesului următoarele fapte:

- a) distribuirea de marfuri pirat sau de dispozitive pirat de control al accesului ori detinerea acestora în scopul distribuirii, atunci când aceste activități se desfășoară în public, cu excepția magazinelor specializate în distribuirea de produse purtătoare de drepturi de autor sau conexe, pentru care fapta constituie infracțiune;

- b) oferirea spre vânzare sau închiriere de marfuri pirat prin prezentarea copertelor și a cataloagelor de marfuri pirat;

c) punerea la dispozitie de catre agentii economici a spatiilor, echipamentelor, mijloacelor de transport, bunurilor sau serviciilor proprii, in vederea savarsirii de catre o alta persoana fizica sau juridica a unei contraventii prevazute de prezenta lege.

Art. 139⁵ . - (1) Sanctiunile contraventionale prevazute la art. 139² -139⁴ se aplica si persoanelor juridice. In cazul in care contravenientul, persoana juridica, desfasoara activitati care implica, conform obiectului sau de activitate, comunicarea publica de opere sau de produse purtatoare de drepturi de autor sau drepturi conexe, limitele amenzilor contraventionale se maresc de patru ori.

(2) Contraventiile prevazute la art. 139² se constata si se aplica de persoanele imputernicite de directorul general al Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor.

(3) Contraventiile prevazute la art. 139³ -139⁴ se constata, iar sanctiunile se aplica de persoanele imputernicite de directorul general al Oficiului Roman pentru Drepturile de Autor sau de structurile specializate din subordinea Ministerului Administratiei si Internelor. In acest caz, in vederea elaborarii de catre Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor a bazei de date necesare aplicarii prevederilor art. 139⁶ alin. (4), acesta va incheia un protocol cu Inspectoratul General al Politiei Romane.

Art. 139⁶ . - (1) Constituie infractiune si se pedepseste cu inchisoare de la 3 la 5 ani realizarea, in scopuri comerciale, cu orice mijloace si in orice mod, de marfuri pirat sau de dispozitive pirat de control al accesului, precum si importul, tranzitul sau orice alta modalitate de introducere a acestora pe piata interna.

(2) Constituie infractiune si se pedepseste cu inchisoare de la 2 la 5 ani distribuirea sau detinerea, in scopuri comerciale, de marfuri pirat ori de dispozitive pirat de control al accesului, in magazine specializate in distribuirea de produse purtatoare de drepturi de autor sau de drepturi conexe.

(3) Constituie infractiune si se pedepseste cu inchisoare de la 1 la 5 ani depozitarea si transportul, in scopuri comerciale, de marfuri pirat sau de dispozitive pirat de control al accesului.

(4) Constituie infractiune si se pedepseste cu inchisoare de la 1 la 3 ani, daca anterior s-au aplicat doua sanctiuni contraventionale pentru fapte de acelasi fel, savarsirea oricareia dintre urmatoarele fapte:

a) distribuirea de marfuri pirat sau de dispozitive pirat de control al accesului sau detinerea acestora in scopul distribuirii, atunci cand aceste activitati se desfasoara in public;

b) oferirea spre vanzare sau inchiriere de marfuri pirat prin prezentarea copertelor si a cataloagelor de marfuri pirat.

(5) In cazul in care oricare dintre faptele prevazute la alin. (1)-(3) au produs consecinte deosebit de grave, acestea se sanctioneaza cu inchisoare de la 5 la 10 ani. In acest caz, calculul prejudiciului se efectueaza tinandu-se seama de marfurile pirat detinute in conditiile prevazute la alin. (1)-(3) si de pretul in lei per unitate al produselor originale similare la data savarsirii faptei.

(6) Inchirierea de marfuri pirat sau dispozitive pirat de control al accesului, precum si oferirea spre vanzare sau inchiriere a acestora prin anunturi publice ori prin mijloace electronice de comunicare constituie infractiune si se sanctioneaza cu inchisoare de la 6 luni la 3 ani sau cu amenda de la 50.000.000 lei la 300.000.000 lei.

(7) In sensul prezentei legi, prin marfuri pirat se intelege: toate copiile realizate fara consimtamantul titularului de drepturi sau al persoanei legal autorizate de acesta si care

sunt executate, direct ori indirect, total sau partial, după un produs purtător al dreptului de autor sau al drepturilor conexe.

(8) În sensul prezentei legi, prin dispozitive pirat de control al accesului se înțelege orice dispozitiv neautorizat realizat pentru facilitarea accesului la servicii de programe de televiziune cu acces condiționat.

(9) Scopul comercial se prezuma dacă marfa pirat este identificată la sediul, la punctele de lucru, în anexele acestora sau în mijloacele de transport utilizate de agenții economici care au în obiectul de activitate reproducerea, distribuirea, închirierea, depozitarea sau transportul de produse purtătoare de drepturi de autor sau de drepturi conexe.

Art. 139⁷ . - Refuzul de a declara proveniența marfurilor pirat ori a dispozitivelor pirat de control al accesului se pedepsește cu închisoare de la 3 luni la 2 ani sau cu amendă de la 25.000.000 lei la 200.000.000 lei.

Art. 139⁸ . - Constituie infracțiune și se pedepsește cu închisoare de la 1 la 4 ani sau cu amendă de la 25.000.000 lei la 400.000.000 lei punerea la dispoziția publicului, fără consimțământul titularilor de drepturi, a produselor purtătoare de drepturi de autor, de drepturi conexe sau de drepturi sui-generis ale fabricantilor de baze de date, astfel încât publicul să le poată accesa în orice loc sau în orice moment ales în mod individual.

Art. 139⁹ . - Constituie infracțiune și se pedepsește cu închisoare de la 1 la 4 ani sau cu amendă de la 100.000.000 lei la 400.000.000 lei reproducerea neautorizată pe sisteme de calcul a programelor de calculator în oricare dintre următoarele modalități: instalare, stocare, rulare sau executare, afișare ori transmitere în rețea."

116. Articolul 140 va avea următorul cuprins:

"Art. 140. - (1) Constituie infracțiuni și se pedepsesc cu închisoare de la 1 la 3 ani sau cu amendă de la 100.000.000 lei la 300.000.000 lei următoarele fapte comise fără autorizarea sau consimțământul titularului drepturilor recunoscute de prezenta lege, dacă aceste fapte nu constituie o infracțiune mai gravă:

- a) distribuirea operelor sau a produselor purtătoare de drepturi conexe;
- b) importul, pe piața internă, a copiilor operelor sau produselor purtătoare de drepturi conexe, realizate cu consimțământul titularilor;
- c) închirierea operelor sau produselor purtătoare de drepturi conexe;
- d) comunicarea publică a operelor, altele decât cele muzicale, sau a produselor purtătoare de drepturi conexe;
- e) radiodifuzarea operelor sau a produselor purtătoare de drepturi conexe;
- f) retransmiterea prin cablu a operelor sau a produselor purtătoare de drepturi conexe;
- g) realizarea de opere derivate;
- h) fixarea, în scop comercial, a interpretărilor sau a execuțiilor artistice ori a programelor de radiodifuziune sau de televiziune.

(2) Prin produse purtătoare de drepturi conexe se înțelege interpretările sau execuțiile artistice fixate, fonogramele, videogramele ori propriile emisiuni sau servicii de programe ale organismelor de radiodifuziune și de televiziune."

117. Articolul 141 va avea următorul cuprins:

"Art. 141. - Constituie infracțiune și se pedepsește cu închisoare de la 3 luni la 5 ani sau cu amendă de la 25.000.000 lei la 500.000.000 lei fapta persoanei care își însușește, fără drept, calitatea de autor al unei opere sau fapta persoanei care aduce la cunoștința publică o operă sub un alt nume decât acela decis de autor."

118. Articolul 142 se abroga.

119. Articolul 143 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 143. - (1) Constituie infractiune si se pedepseste cu inchisoare de la 6 luni la 3 ani sau cu amenda de la 50.000.000 lei la 300.000.000 lei fapta persoanei care produce, importa, distribuie sau inchiriaza, ofera, prin orice mod, spre vanzare sau inchiriere, ori detine, in vederea comercializarii, dispozitive ori componente care permit neutralizarea masurilor tehnice de protectie sau care presteaza servicii care conduc la neutralizarea masurilor tehnice de protectie, inclusiv, in mediul digital.

(2) Constituie infractiune si se pedepseste cu inchisoare de la 6 luni la 3 ani sau cu amenda de la 50.000.000 lei la 300.000.000 lei fapta persoanei care, in cunostinta de cauza si fara a avea consimtamantul titularilor de drepturi:

a) inlatura, in cunostinta de cauza si cu scop comercial, de pe opere sau alte produse protejate, ori modifica pe acestea orice informatie sub forma electronica, privind regimul drepturilor de autor sau al drepturilor conexe aplicabil;

b) distribuie, importa in scopul distribuirii, radiodifuzeaza ori comunica public sau pune la dispozitia publicului, astfel incat sa poata fi accesate, in orice loc si in orice moment ales in mod individual, fara drept, prin intermediul tehnicii digitale, opere sau alte produse protejate, pentru care informatiile existente sub forma electronica, privind regimul drepturilor de autor sau al drepturilor conexe, au fost inlaturate ori modificate fara autorizatie, stiind ca acest lucru permite, faciliteaza, provoaca sau ascunde o infractiune prevazuta in prezenta lege."

120. Dupa articolul 143, se introduce art. 143¹ cu urmatorul cuprins:

"Art. 143¹ . - (1) Nu se pedepseste persoana care, mai inainte de a fi inceputa urmarirea penala, denunta autoritatilor competente participarea sa la o asociatie sau intelegere in vederea comiterii uneia dintre infractiunile prevazute la art. 139⁶ , permitand astfel identificarea si tragerea la raspundere penala a celorlalti participanti.

(2) Persoana care a comis una dintre infractiunile prevazute la art. 139⁶ si care, in timpul urmaririi penale, denunta si faciliteaza identificarea si tragerea la raspundere penala a altor persoane care au savarsit infractiuni legate de marfuri pirat sau de dispozitive pirat de control al accesului, beneficiaza de reducerea la jumatate a limitelor pedepsei prevazute de lege."

121. Articolul 144 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 144. - In cazul infractiunilor prevazute la art. 139⁹ , 140 si 141, actiunea penala se pune in miscare la plangerea prealabila a persoanei vatamate, in sensul prezentei legi. Impacarea partilor sau retragerea plangerii inlatura raspunderea penala."

122. Articolul 145 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 145. - (1) Constatarea infractiunilor prevazute in prezenta lege se face de catre structurile specializate ale Inspectoratului General al Politiei Romane si Inspectoratul General al Politiei de Frontiera, precum si de catre Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor, in conditiile prevazute de art. 214 din Codul de procedura penala.

(2) Constatarea infractiunilor prevazute la art. 139⁶ alin. (6), art. 139⁸ , art. 139⁹ si art. 143 se face si de catre Inspectoratul General pentru Comunicatii si Tehnologia Informatiilor, in conditiile prevazute de art. 214 din Codul de procedura penala.

(3) Actele incheiate de Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor, in exercitarea atributiilor sale de control, urmeaza regimul prevazut de art. 214 din Codul de procedura penala."

123. La articolul 146, partea introductiva si litera c) ale literei B vor avea urmatorul cuprins:

"B. interpretarilor sau executiilor artistilor interpreti ori executanti:

.....
c) nu au fost fixate in inregistrari sonore, dar sunt transmise prin emisiuni de radiodifuziune sau de televiziune protejate de prezenta lege;"

124. La articolul 146, partile introductive ale literelor C si D vor avea urmatorul cuprins:

"C. inregistrarilor sonore sau audiovizuale:

.....
D. programelor de radiodifuziune si de televiziune:"

125. Articolul 147 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 147. - Cetatenii straini, titulari ai drepturilor de autor sau ai drepturilor conexe, beneficiaza de protectia prevazuta prin conventiile, tratatele si acordurile internationale la care Romania este parte, iar in lipsa acestora, beneficiaza de un tratament egal cu cel al cetatenilor romani, cu conditia ca acestia sa beneficieze, la randul lor, de tratament national in statele respective."

126. Dupa articolul 147 se introduce articolul 147¹ cu urmatorul cuprins:

"Art. 147¹ . - In completarea prevederilor prezentei legi, se pot adopta reglementari speciale pentru stabilirea unor masuri in vederea combaterii importului, producerii, reproducerii, distribuirii sau inchirierii de marfuri pirat ori de dispozitive pirat de control al accesului."

127. Articolul 148 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 148. - (1) In vederea inregistrarii, ca mijloc de proba, a operelor realizate in Romania, se infiinteaza Registrul National de Opere, administrat de Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor. Inregistrarea este facultativa si se face contra cost, potrivit normelor metodologice si tarifelor stabilite prin hotarare a Guvernului.

(2) Existenta si continutul unei opere se pot dovedi prin orice mijloace de proba, inclusiv prin includerea acesteia in repertoriul unui organism de gestiune colectiva.

(3) Autorii si alti titulari de drepturi sau detinatorii de drepturi exclusive ale autorilor, la care se face referire in prezenta lege, au dreptul sa inscrie, pe originalele sau pe copiile autorizate ale operelor, mentiunea de rezervare a exploatarii acestora, semnalata conform uzantelor, constand intr-un simbol reprezentat prin litera C, in mijlocul unui cerc, insotit de numele lor, de locul si anul primei publicari.

(4) Producatorii de inregistrari sonore, artistii interpreti sau executanti si alti detinatori de drepturi exclusive ale producatorilor sau ale artistilor interpreti ori executanti, la care se face referire in prezenta lege, au dreptul sa inscrie, pe originalele sau pe copiile autorizate ale inregistrarilor sonore sau audiovizuale ori pe invelisul care le contine, mentiunea de rezervare a exploatarii acestora, semnalata conform uzantelor si constand intr-un simbol reprezentat prin litera P, in mijlocul unui cerc, insotit de numele lor, de locul si anul primei publicari.

(5) Pana la proba contrara, se prezuma ca drepturile exclusive, semnalate conform uzantelor, prin simbolurile mentionate la alin. (3) si (4) sau prin mentiunile prevazute la art. 104 si 106², exista si apartin persoanelor care le-au utilizat.

(6) Dispozitiile alin. (3), (4) si (5) nu conditioneaza existenta drepturilor recunoscute si garantate prin prezenta lege.

(7) Autorii de opere si titularii de drepturi, o data cu includerea operei lor in repertoriul organismului de gestiune colectiva, isi pot inregistra si numele literar sau artistic, exclusiv in vederea aducerii acestuia la cunostinta publica."

128. Alineatele (1) si (3) ale articolului 149 vor avea urmatorul cuprins:

"Art. 149. - (1) Actele juridice incheiate sub regimul legislatiei anterioare isi produc toate efectele conform aceleia, cu exceptia clauzelor care prevad cesiunea drepturilor de utilizare a totalitatii operelor pe care autorul le poate crea in viitor.

.....
(3) Durata drepturilor patrimoniale asupra operelor create inainte de intrarea in vigoare a prezentei legi si pentru care nu au expirat termenele de protectie calculate conform procedurilor legislatiei anterioare se prelungeste pana la termenul de protectie prevazut in prezenta lege. Prelungirea produce efecte numai de la intrarea in vigoare a prezentei legi."

ART. II

Prezenta lege intra in vigoare la 30 de zile de la data publicarii ei in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I.

ART. III

Organismele de gestiune colectiva care functioneaza la data intrarii in vigoare a prezentei legi sunt obligate sa-si modifice statutul in conformitate cu dispozitiile art. 127, in termen de 90 de zile.

ART. IV

In termen de 6 luni de la intrarea in vigoare a prezentei legi, organismele de gestiune colectiva sunt obligate sa initieze procedurile de negociere pentru stabilirea metodologiilor privind remuneratiile convenite titularilor de drepturi. Pana la aprobarea metodologiilor negociate conform prevederilor prezentei legi, se aplica tabelele si metodologiile stabilite prin actele normative in vigoare.

ART. V

Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor si drepturile conexe, publicata in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, nr. 60 din 26 martie 1996, cu modificarile si completarile ulterioare, inclusiv cu cele aduse prin prezenta lege, va fi republicata in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, dandu-se textelor o noua numerotare.

Aceasta lege a fost adoptata de Parlamentul Romaniei, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (1) din Constitutia Romaniei, republicata.

PRESEDINTELE CAMEREI DEPUTATILOR
VALER DORNEANU

PRESEDINTELE SENATULUI
NICOLAE VACAROIU

Bucuresti, 23 iunie 2004.
Nr. 285.
